

Important Notices



Note:

Before you use this information and the product it supports, read the information in “[Notices](#)” on page [35](#) and *IBM Systems Environmental Notices and User Guide*, Z125-5823.

This edition, G229-9057-00, applies to IBM Systems.

There might be a newer version of this document in a **PDF** file available on **IBM Documentation**. Go to <https://www.ibm.com/docs/en/systems-hardware>, select **IBM zSystems** or **IBM LinuxONE**, then select your configuration, and click **Library Overview** on the navigation bar.

© **Copyright International Business Machines Corporation 2025.**

US Government Users Restricted Rights – Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

About this publication

This document provides information about the safety, electronic emission, and environmental notices for your IBM product. To access the multilingual *Systems Safety Notices* (G229-9054) document that includes all safety notices for your product, see the documentation media that is shipped with this product, or go to https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

IBM maintains pages on the World Wide Web where you can get the latest technical information and download device drivers and updates. To access these pages, go to <http://www.ibm.com/support/entry/portal/support> and follow the instructions. Store this document with your other product documentation for future reference. Replacement or additional copies of safety information documentation can be obtained by calling the IBM Hotline at 1-800-300-8751.

要点：本设备仅限在 IBM 服务器或存储机柜中使用。
请参阅服务器或存储机柜随附的 IBM 文档，以获取
安装或使用本设备所需的信息。

重要事項：預期只能使用此裝置於 IBM 伺服器或儲存設備。
請參閱伺服器或儲存設備隨附的 IBM 說明文件，以取得安
裝與使用此裝置所需的資訊。

Accessibility features

Accessibility features help users who have physical disabilities such as restricted mobility or limited vision use software products successfully. The accessibility features can help users do the following tasks:

- Run assistive technology such as screen readers and screen magnifier software.
- Operate specific or equivalent features by using the keyboard.
- Customize display attributes such as color, contrast, and font size.

Consult assistive technologies

Assistive technology products, such as screen readers, function with the user interfaces found in this product. Consult the product information for the specific assistive technology product that is used to access our product information.

Keyboard navigation

This product uses standard Microsoft Windows navigation keys.

IBM and accessibility

See <http://www.ibm.com/able> for more information about the commitment that IBM® has to accessibility.

How to provide feedback to IBM

We welcome any feedback that you have, including comments on the clarity, accuracy, or completeness of the information.

For additional information use the following link that corresponds to your configuration:

Configuration	Link
IBM z17™ Model ME1	https://www.ibm.com/docs/en/systems-hardware/zsystems/9175-ME1?topic=how-send-feedback
IBM LinuxONE Emperor 5 Model ML1	https://www.ibm.com/docs/en/systems-hardware/linuxone/9175-ML1?topic=how-send-feedback

Chapter 1. Safety information



Important: Before using your IBM product, read the multilingual *Systems Safety Notices* (G229-9054), either on the documentation media that is shipped with this product, or at https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

قبل استخدام منتج IBM الخاص بك، اقرأ إشعارات سلامة الأنظمة متعددة اللغات (G229-9054)، إما على وسائط الوثائق التي يتم شحنها مع هذا المنتج، أو على https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Важно: Преди да използвате вашия продукт на IBM, прочетете многоезичните *Известия за безопасност на системите* (G229-9054) на носителя с документация, който се доставя с този продукт, или на https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Important: Avant d'utiliser votre produit IBM, lisez les *Avis de sécurité des systèmes multilingues* (G229-9054), soit sur le support de documentation livré avec ce produit, soit à l'adresse https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

重要: 在使用 IBM 产品之前，请阅读多语言版本的《系统安全声明》(G229-9054)，位于本产品随附的文档介质或 https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf。

重要事項: 在使用 IBM 產品之前，讀取多語言版本系統安全注意事項 (G229-9054)，可在本產品隨附的說明文件媒體上，或在 https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf 上找到。

Važno: Prije korištenja vašeg IBM-ovog proizvoda, pročitajte višejezične *Napomene o sigurnosti sustava* (G229-9054) na mediju s dokumentacijom koji se isporučuje s ovim proizvodom ili na poveznici https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Důležité: Před použitím vašeho produktu IBM si přečtěte vícejazyčné *Bezpečnostní upozornění k systémům* (G229-9054), které je k dispozici buď na médiu s dokumentací, jež je dodáváno s tímto produktem, nebo na adrese https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Vigtigt! Før du bruger dit IBM-produkt, skal du læse de flersprogede *Sikkerhedsmeddelelser for systemer* (G229-9054), enten på det dokumentationsmedie, der følger med dette produkt, eller på https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Belangrijk: Lees de meertalige handleiding *Systems Safety Notices* (G229-9054) voordat u uw IBM-product gaat gebruiken; deze publicatie bevindt zich in de documentatie die bij dit product worden geleverd, en ook op https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Tärkeää: Ennen kuin käytät IBM-tuotettasi, lue monikielinen *Järjestelmien turvallisuusilmoitukset* (G229-9054) joko tämän tuotteen mukana toimitetuista käyttöohjeista tai osoitteessa https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Wichtig: Lesen Sie vor der Verwendung Ihres IBM Produkts bitte die mehrsprachigen *Hinweise zur Systemsicherheit* (G229-9054), entweder die ausgedruckte Version, die diesem Produkt beiliegt, oder unter https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Σημαντικό: Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν IBM, διαβάστε το πολύγλωσσο αρχείο *Σημειώσεις για ασφάλεια των συστημάτων* (G229-9054) είτε στα πολυμέσα τεκμηρίωσης που αποστέλλονται με αυτό το προϊόν είτε στη https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Fontos: IBM termék használatára előtt olvassa el a többnyelvű *Rendszerbiztonsági megjegyzéseket* (G229-9054) vagy a termék mellékelt dokumentációjában vagy a https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

重要: IBM 製品を使用する前に、本製品に付属の資料メディアまたは https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf 上で、多言語対応の「*Systems Safety Notices* (G229-9054)」をお読みください。

Важно: Пред да го користите производот од IBM, прочитајте ги повеќејазичните *Известувања за безбедност на системите* (G229-9054), или на медиумот за документација што е испорачан со овој производ, или на https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

IBM Systems PowerPC 7445 (G229-9054) ...
https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf

Viktig: Før du bruker IBM-produktet, bør du lese det flerspråklige *Systemsikkerhetsmerknader* (G229-9054), enten på dokumentasjonsmediet som leveres sammen med dette produktet, eller på https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Importante: Antes de usar seu produto IBM, leia os *Avisos de Segurança de Sistemas* (G229-9054) disponíveis em vários idiomas, na mídia de documentação fornecida com este produto ou em https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Важно: Перед использованием вашего продукта IBM прочитайте многоязычные *Замечания по безопасности систем* (G229-9054) либо на носителе с документацией, поставляемом с этим продуктом, либо по https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Dôležité upozornenie: Pred použitím produktu IBM si prečítajte dokument *Bezpečnostné upozornenia k systémom* (G229-9054), ktorý je k dispozícii vo viacerých jazykoch na médiu s dokumentáciou dodanom s týmto produktom alebo na adrese https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Pomembno: Pred uporabo vašega IBM-ovega izdelka, preberite večjezična *Sistemska varnostna obvestila* (G229-9054) na dokumentacijskem mediju, ki je priložen temu izdelku ali na https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Importante: Antes de utilizar su producto de IBM, lea los *Avisos de seguridad de los sistemas* (G229-9054) multilingüe, ya sea en la documentación que se envía con este producto o en https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

Viktigt: Innan du använder din IBM-produkt, läs det flerspråkiga dokumentet *Systemssäkerhetsmeddelanden* (G229-9054), antingen på dokumentationsmediet som levereras med denna produkt, eller på https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

IBM مەھسۇلاتىڭىزنى ئىشلىتىشتىن بۇرۇن، بۇ مەھسۇلات بىلەن بىرگە ئەۋەتىلگەن مېدىيا ۋاسىتىلىرىدىن بىرىنى https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf دىن كۆپ تىللىق سىستېما بىخەتەرلىك ئۇقتۇرۇشىنى ئوقۇڭ. (G229-9054)

Mian: Sien yawj hamz geijcungj vah duh 《Ciqdoengz Ancienz Comingzciq》 (G229-9054), menh yungh IBM duh sanbinh. 《Ciqdoengz Ancienz Comingzciq》 (G229-9054) youq sanbinh vaenzgienh ndaw ra, roxnaeuz youq vanghcamh neix yawj: https://public.dhe.ibm.com/systems/power/docs/hw/ENVSAF_SHR/G229-9054.pdf.

D004



DANGER: An electrical outlet that is not correctly wired could place hazardous voltage on the metal parts of the system or the devices that attach to the system. It is the responsibility of the customer to ensure that the outlet is correctly wired and grounded to prevent an electrical shock. (D004)

RREZIK: Priza elektrike në të cilën fijet e telit nuk janë lidhur si duhet mund të bëjë që në pjesët metalike të sistemit ose pajisjeve që lidhen me sistemin të ketë nivele të rrezikshme voltazhi. Është përgjegjësi e klientit të sigurojë që telat në prizë të jenë lidhur si duhet dhe priza të jetë e tokëzuar, me qëllim që të shmanget shoku elektrik. (D004)

خطر: قد يؤدي المخرج الكهربائي الذي لم يتم توصيله بطريقة صحيحة لجهد كهربائي خطير بالأجزاء المعدنية بالنظام أو الأجهزة الملحقة بالنظام. وتكون من مسئولية العميل التأكد من أنه تم توصيل المخرج الكهربائي بطريقة صحيحة وتوصيله أرضيا لمنع حدوث أية صدمات كهربائية. (D004)

ОПАСНО: Электрически контакт, който не е правилно окабелен, може да подаде опасно напрежение на металните части на системата или свързаните към системата устройства. Отговорност на клиента е да се увери, че контактът е правилно окабелен и заземен за избягване на токов удар. (D004)

DANGER: Si le câblage d'une prise électrique est incorrect, cela peut provoquer une tension dangereuse au niveau des parties métalliques du système ou des unités reliées à celui-ci. Il appartient au client de s'assurer que la prise est correctement câblée et mise à la terre afin d'éviter tout risque de choc électrique. (D004)

危险: 接线不当的电源插座会在系统的金属部件或与系统连接的设备上产生危险的电压。客户应自行负责确保插座已正确接线和接地，以防止触电。(D004)

危險: 若電源插座接線不正確，則可能對系統的金屬部份或連接到系統的裝置產生危險的電壓。客戶必須負責確定插座的佈線正確且已接地，以預防觸電。(D004)

OPASNOST: Električna utičnica koja nije ispravno spojena može proizvesti opasni napon nametalnim dijelovima sistema ili uređaja koji su spojeni na sistem. Korisnik je odgovoran za osiguranje ispravnog umreženja i uzemljenja utičnice radi sprečavanja električnog udara. (D004)

NEBEZPEČÍ: Nesprávně zapojená zásuvka může způsobit, že se na kovových částech systému nebo připojených zařízeních objeví nebezpečné napětí. Zákazník sám zodpovídá za to, že budou použity pouze řádně zapojené zásuvky s ochranným kontaktem, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. (D004)

Fare!: En forkert forbundet stikkontakt kan give livsfarlig elektrisk spænding på metaldele i systemet eller på udstyr, der er tilsluttet systemet. Det er kundens ansvar at sikre, at stikkontakten er korrekt forbundet til jord. (D004)

Gevaar!: Bij gebruik van een stopcontact met onjuiste bedrading kunnen de metalen gedeelten van het systeem, of van apparaten die op het systeem zijn aangesloten, onder een gevaarlijke spanning komen te staan. Het is de verantwoordelijkheid van de klant om ervoor te zorgen dat de bedrading en de aarding van het stopcontact in orde zijn, zodat elk risico van een elektrische schok wordt vermeden. (D004)

OHT: Elektripistik, mille juhtmestik ei vasta nõuetele, võib tekitada süsteemi metallosades või süsteemiga ühendatavates seadmetes ohtliku pinget. Klient vastutab selle eest, et elektrilöögi vältimiseks oleks pistik nõuetekohase juhtmestikuga ja maandatud. (D004)

VAARA: Väärin kytketty tai maadoittamaton pistorasia saattaa aiheuttaa vaarallisen jännitteen järjestelmän tai siihen liitettyjen laitteiden metalliosiin. Asiakas on vastuussa pistorasian asianmukaisuudesta. (D004)

Gefahr: Bei nicht ordnungsgemäß angeschlossener Netzsteckdose können an Metallteilen des Systems oder an angeschlossenen Einheiten gefährliche Berührungsspannungen auftreten. Für den ordnungsgemäßen Zustand der Steckdose ist der Betreiber verantwortlich. (D004)

KINΔΥΝΟΣ: Μια ηλεκτρική πρίζα που δεν είναι καλωδιωμένη σωστά θα μπορούσε να προκαλέσει την παρουσία επικίνδυνης τάσης σε μεταλλικά εξαρτήματα του συστήματος ή στις συσκευές που προσαρτώνται στο σύστημα. Είναι ευθύνη του πελάτη να εξασφαλίσει ότι η πρίζα ρεύματος είναι σωστά καλωδιωμένη και γειωμένη ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. (D004)

סכנה: שקע חשמלי שאינו מחווט כיאות עלול לגרום לחלקים המתכתיים של המערכת או של התקנים המחוברים למערכת להעביר מתח מסוכן. באחריות הלקוח לוודא שהשקע מחווט ומוארק כראוי כדי למנוע סכנת התחשמלות. (D004)

VESZÉLY! Helytelenül bekötött hálózati dugaszolóaljzat esetén veszélyes feszültségszint lehet jelen a rendszer vagy a hozzá csatlakozó eszközök fémes részein. A vásárló felelőssége, hogy az áramütések megelőzése érdekében gondoskodik a dugaszolóaljzat megfelelő bekötéséről és földeléséről. (D004)

Pericolo: Una presa elettrica non correttamente cablata potrebbe trasmettere tensioni pericolose alle parti metalliche del sistema o ai dispositivi ad esso collegati. Ricade sotto la responsabilità del cliente accertarsi che la presa sia cablata e collegata a terra correttamente per scongiurare il rischio di scosse elettriche. (D004)

危険: 正しく配線されていない電源コンセントにより、システムまたはシステムに接続している装置の金属部分に、危険な電圧が生じることがあります。感電事故を防止するため、電源コンセントの配線と接地については、お客様の責任で正しい配線を確保してください。 (D004)

위험: 올바르게 배선되지 않은 전기 콘센트는 시스템 또는 시스템에 접속된 장치의 금속 부분에 위험 전압을 흐르게 할 수 있습니다. 감전 사고 예방을 위해 콘센트가 올바르게 배선 및 접지되었는지 확인하는 것은 고객의 책임입니다. (D004)

BĪSTAMI: Elektrības kontaktligzda, kam nav pareiza elektroinstalācija, var radīt kaitīgu spriegumu sistēmas vai sistēmai pievienoto ierīču metāla daļām. Klients atbildība ir nodrošināt, ka kontaktligzdai ir pareiza elektroinstalācija un zemējums, lai nepieļautu elektriskās strāvas triecienu. (D004)

ОПАСНОСТ: Электричниот приклучок кој не е правилно инсталиран може да остави опасен напон на металните делови на системот или на уредите кои се поврзани на системот. Муштеријата е одговорен да се погрижи приклучокот да биде правилно инсталиран изаземјен за да се спречи електричен удар. (D004)

Chapter 1. Safety information **5**

НЕБЕЗПЕЧНО: При використанні неправильно під'єднаної електричної розетки металеві частини приладу або підключених до нього пристроїв можуть опинитися під напругою. Клієнт несе відповідальність за правильне підключення і заземлення розетки з метою уникнення ураження електричним струмом. (D004)

مەنبە روزېتكسى سىستېمى ياكى سىستېمىغا ئۇلانغان ئۆسكۈنىنىڭ مېتال زاپچاسلىرىدا خەتەرلىك توك بېسىم پەيدا قىلىدۇ. خېرىدارلارنىڭ سىمىنى روزېتكىغا توغرا ئۇلاپ، توك سوقۇۋېتىشنىڭ ئالدىنى ئېلىش مەسئۇلىيىتى بار. (D004)

Yungqiyemj: Denyenz dieg ciepdeng mboudeng gojnaengz cawj hidungj roxnaeuz ginhsuz caeuq hidungj doxgven daiqmiz denyaz yungqiyemj. Bouxyungh miz cwzyin baujcwnq diegceipden ciepdeng, ciepdieg aeu deng, mienx ndaej dengbungqden. (D004)

C052



CAUTION: This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.

KUJDES: Kjo pajisje nuk është e përshtatshme për t'u përdorur në vende ku ka të ngjarë të ketë fëmijë. (C052)

تحذير: هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام في الأماكن التي يحتمل تواجد أطفال بها. (C052)

CUIDADO: Esse equipamento não é adequado para uso em locais onde crianças possam estar presentes. (C052)

ВНИМАНИЕ: Това оборудване не е подходящо за използване в местоположения, където е вероятно да има деца. (C052)

ATTENTION: Cet équipement n'est pas fait pour être utilisé là où des enfants sont susceptibles d'être présents. (C052)

警告: 此设备不适合用在可能有儿童进出的场所。 (C052)

注意: 此設備不適合用在可能有孩童出入的場所。 (C052)

Pozor: Ova oprema nije prikladna za korištenje na lokacijama na kojima su prisutna djeca. (C052)

POZOR: Toto vybavení není vhodné pro použití na místech, kde lze očekávat přítomnost dětí. (C052)

Pas på: Dette udstyr er ikke egnet til brug på steder, hvor børn kan opholde sig. (C052)

Let op! Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik in locaties waar kinderen aanwezig kunnen zijn. (C052)

ETTEVAATUST: See seade ei sobi kasutamiseks kohtades, kus võib olla lapsed. (C052)

Varoitus: Laitteisto ei sovellu käyttöön tiloissa, joissa on lapsia. (C052)

Vorsicht: Dieses Gerät ist für die Verwendung in Bereichen, in denen sich Kinder aufhalten könnten, nicht geeignet. (C052)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτός ο εξοπλισμός δεν είναι κατάλληλος για χρήση σε σημεία όπου είναι πιθανό να βρίσκονται παιδιά. (C052)

זהירות: ציוד זה לא מתאים לשימוש במיקומים בהם צפויים להיות ילדים. (C052)

FIGYELMEZTETÉS: Ez a berendezés nem megfelelő olyan helyeken, ahol gyerekek lehetnek jelen. (C052)

Avvertenza: Questa apparecchiatura non è adatta per essere utilizzata in luoghi in cui potrebbero essere presenti bambini. (C052)

注意: この装置は、子どもがいる可能性の高い場所での使用には適していません。 (C052)

경고: 이 장비는 어린이가 있는 곳에서 사용하기에 적합하지 않습니다. (C052)

UZMANĪBU: Šis aprīkojums nav piemērots lietošanai vietās, kur ir iespējama bērnu klātbūtne. (C052)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оваа опрема не е соодветна за користење во локации каде што постои веројатност од присуство на деца. (C052)

تنبیه :
این دستگاه
در مکانی که
بچه ها
ممکن است
باشند
(C052)

Oppez: Ova oprema nije odgovarajuća za upotrebu na lokacijama gdje ima djece. (C052)

ADVARSEL: Dette utstyret er ikke egnet for bruk på steder der barn kan oppholde seg. (C052)

UWAGA: Tego urządzenia nie należy używać w miejscach, w których mogą przebywać dzieci. (C052)

Cuidado: Este equipamento não é adequado para utilização em locais em que seja provável a presença de crianças. (C052)

ATENȚIE: Acest echipament nu trebuie folosit în locurile în care este probabil să se afle copii. (C052)

ОСТОРОЖНО: Это оборудование не подходит для использования в тех местах, где возможно присутствие детей. (C052)

УПОЗОРЕЊЕ: Ova oprema nije odgovarajuća za upotrebu na lokacijama gde ima dece. (C052)

POZOR: Toto zariadenie nie je určené na použitie na miestach, kde sa môžu nachádzať deti. (C052)

POZOR: Ta oprema ni primerna za uporabo na lokacijah, kjer obstaja verjetnost prisotnosti otrok. (C052)

PRECAUCIÓN: Este equipo no es adecuado para su uso en ubicaciones donde pueda haber niños. (C052)

Varning: Den här utrustningen ska inte användas på platser där barn vistas. (C052)

ཉེན་བརྒྱུད། སློབ་ཆས་འདི་བྱིས་བ་འགྲོ་འདྲ་བྱེད་སའི་ས་ཆར་སྤྱོད་མི་རུང་། (C052)

DİKKAT: Bu ekipmanın çocukların bulunabileceği konumlarda kullanılması uygun değildir. (C052)

ОБЕРЕЖНО: Забороняється використовувати це обладнання в місцях, де можуть бути присутні діти. (C052)

ئاگاھلاندۇرۇش: بۇ ئۈسكۈنە بالىلار كىرىپ چىقىدىغان ئورۇنلاردا ئىشلىتىشكە ماس كەلمەيدۇ. (C052)

Daezsingj: Sezbi neix mbouj habyungh youq dieg gojnaengz miz lwgnyez

haeuj ok haenx. (C052)



CAUTION: Protective conductor current may exceed 10 mA. Risk of shock. Ensure connection to earth is made before supply connection. (C053)

KUJDES: Rryma e përcjellësit mbrojtës mund të jetë më e madhe sesa 10 mA. Rrezik shoku (zënieje nga korrenti). Sigurohuni që të ketë tokëzim, përpara se të lidhni kordonin e furnizimit me energji elektrike. (C053)

تحذير: قد يتجاوز تيار موصل الحماية 10 ملي أمبير خطر حدوث صدمة. تأكد من التوصيل بالأرض قبل توصيل الامداد. (C053)

CAUTION: A corrente do condutor de proteção pode exceder 10 mA. Risco de choque. Certifique-se de que a conexão com a terra seja feita antes da conexão com a energia. (C053)

ВНИМАНИЕ: Токът в защитния проводник може да надвишава 10 mA. Риск от електрически удар. Уверете се, че е извършено заземяване преди свързване на захранването. (C053)

ATTENTION: Le courant du conducteur de protection peut dépasser 10 mA. Risque de choc électrique. Assurez-vous que la connexion à la terre est réalisée avant le raccordement à l'alimentation. (C053)

警告: 保护导体电流可能超过 10 毫安。存在电击风险。请确保在连接电源之前已接地。 (C053)

注意: 保護導體電流可能超過 10 mA。存在電擊風險。在連接電源之前，請確保已接地。 (C053)

Pozor: Struja unutar zaštitnog vodiča može prelaziti 10 mA. Opasnost od električnog udara. Osigurajte da se napravi uzemljenje prije priključivanja na struju. (C053)

POZOR: Proud ochranného vodiče může přesáhnout 10 mA. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před připojením zdroje zajistěte připojení k zemi. (C053)

Pas på: Strømstyrken i beskyttende leder kan overstige 10 mA. Fare for elektrisk stød. Der skal etableres jordforbindelse, før der tilsluttes strøm. (C053)

Let op! De stroom op de beschermingsgeleider kan meer dan 10 mA bedragen. Risico op schok. Zorg ervoor dat de verbinding geaard is voordat de stroomtoevoer wordt aangesloten. (C053)

ETTEVAATUST: Kaitsejuhi vool võib ületada 10 mA. Elektrilöögi oht. Enne toiteühenduse loomist veenduge, et teatud on maandusühendus. (C053)

Varoitus: Suojajohtimessa voi kulkea yli 10 mA:n virta. Sähköiskun vaara. Varmista maadoitus ennen virransyötön kytkentää. (C053)

Vorsicht: Schutzleiterstrom überschreitet möglicherweise 10 Milliampere. Gefahr eines Stromschlags. Stellen Sie sicher, dass vor dem Anschluss der Stromversorgung eine Erdverbindung hergestellt wurde. (C053)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το ρεύμα στους προστατευτικούς αγωγούς ενδέχεται να υπερβαίνει τα 10 mA. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από τη σύνδεση της τροφοδοσίας, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει σύνδεση με τη γείωση. (C053)

זהירות: הזרם במוליך ההארקה עלול לחרוג מ-10 mA. סכנת התחשמלות. ודאו חיבור להארקה לפני חיבור לאספקת החשמל. (C053)

FIGYELMEZTETÉS: A védővezetőben folyó áram meghaladhatja a 10 mA-t. Áramütés veszélye. Gondoskodjék róla, hogy a földelés be legyen kötve a tápellátás csatlakoztatása előtt. (C053)

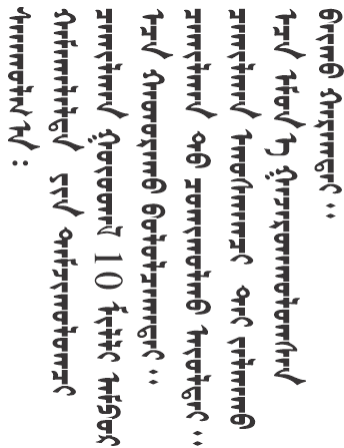
Avvertenza: La corrente del conduttore di protezione può superare 10 mA. Rischio di scossa. Assicurarsi che sia effettuata la connessione alla messa a terra prima di alimentare la connessione. (C053)

注意: 保護伝導体が現在 10 mA を超えそうです。感電のリスク。電源に接続する前に、アースの接続をしっかり確認ください。 (C053)

경고: 보호 도체 전류는 10mA를 초과할 수 있습니다. 충격의 위험이 있습니다. 전원에 연결하기 전에 반드시 접지하십시오. (C053)

UZMANĪBU: Aizsargvada strāva var pārsniegt 10 mA. Pastāv trieciena risks. Pārliecinieties, vai ir nodrošināts zemējums pirms padeves savienojuma. (C053)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Струјата во заштитниот проводник може да надмине 10 mA. Постои ризик од струен удар. Уверете се дека е поврзано заземјување пред да поврзете извор на напојување. (C053)



Oppez: Struja zaštitnog provodnika može biti veća od 10 mA. Rizik od šoka. Uvjerite se da postoji veza sa uzemljenjem prije povezivanja dovoda. (C053)

ADVARSEL: Strøm i beskyttelsesleder kan overskride 10 mA. Fare for elektrisk støt. Sørg for at kobling til jord er gjort før kobling til strømtilførsel. (C053)

UWAGA: Natężenie prądu w przewodzie ochronnym może przekraczać 10 mA. Ryzyko porażenia prądem. Przed podłączeniem zasilania należy upewnić się, że zostało podłączone uziemienie. (C053)

Cuidado: A corrente do condutor de proteção pode exceder 10 mA. Risco de choque eléctrico. Certifique-se de que existe ligação à terra antes de efectuar a ligação. (C053)

ATENȚIE: Intensitatea în conductorul de protecție poate depăși 10 mA. Risc de electrocutare. Înainte de a face conexiunea verificați dacă s-a făcut legătura la pământ. (C053)

ОСТОРОЖНО: Сила тока в защитном проводнике может превышать 10 mA. Опасность удара током. Обеспечьте наличие заземления перед подключением. (C053)

УПОЗОРЕЊЕ: Struja zaštitnog provodnika može biti veća od 10 mA. Rizik od šoka. Uverite se da postoji veza sa uzemljenjem pre povezivanja dovoda. (C053)

POZOR: Elektrický prúd v ochrannom vodiči môže byť väčší ako 10 mA. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pred pripojením k zdroju napájania zabezpečte uzemnenie. (C053)

POZOR: Tok zaščitnega prevodnika lahko preseže 10 mA. Tveganje za udar. Preden vzpostavite napajalno povezavo, poskrbite za ozemljitev. (C053)

PRECAUCIÓN: La corriente del conductor protector puede exceder los 10 mA. Riesgo de descarga. Asegúrese de que se realice la conexión a tierra antes de la conexión a la fuente de alimentación. (C053)

Varning: Skyddsledarens strömstyrka kan överstiga 10 mA. Risk för stöt. Kontrollera att jordanslutning görs innan strömanslutning. (C053)

ཐ་ཆེན་སྒྲིག་འདེན་གཞུགས་སྤྱད་སྒྲིག་སྒྲུབ་པའ་ཆེ་10 mA ལས་བཞུགས་ཐོག་སྒྲིག་འཁུངས་ཀྱི་ཉེན་ཁ་ཡོད།
སྒྲིག་ཁུངས་དང་སྒྲིག་བའི་སྒྲིག་ལུགས་སར་སྒྲིག་བར་ཁག་ཐོག་བྱེད་དགོས།

DİKKAT: Koruyucu iletken akım 10 mA'yı aşabilir. Şok riski. Kaynak bağlantısından önce topraklama bağlantısının yapıldığından emin olun. (C053)

ОБЕРЕЖНО: Струм захисного провідника може перевищувати 10 mA. Ризик ураження електричним струмом. Перед підключенням до мережі живлення переконайтеся в наявності заземлення. (C053)

ئاگاھلاندۇرۇش: ئۆتكۈزگۈچ توكى 10 مىللىئامپېردىن ئېشىپ كېتىشىنى ئالدىنى
ئېلىش. توك سوقۇش خەۋپ - خەتمى مەۋجۇت. توك مەنبەسىنى ئۇلاشتىن بۇرۇن
يەرگە ئۇلاشقا كاپالەتلىك قىلىش.

دىققەت:

Gingjanh: Baujhoh daujdij denliuz aiq mauhgvaq 10 mA.
Miz yungyiernj bungqdienh. Youq mwh doxciep laizloh gaxgonq,
saedbauj mwngz gaenq cieq dieg.

C054



CAUTION: A mismatch in the wiring configuration (delta versus wye) between the IBM product and your facility AC voltage supply can cause significant product damage. Ensure that the PDUs of the product match the supply voltage and wiring configuration of your facility. If the number of wires in the power cord does not match the wiring configuration in your facility, or if the rated voltage on the product does not match the supply voltage in your facility, or if you have any questions about the connection method, do not connect the product to the supply voltage. Contact a certified electrician familiar with your installation, and IBM, for guidance.

KUJDES: Një mospërputhje në konfigurimin e kabllove (delta kundrejt wye) midis produktit IBM dhe furnizimit me tension AC të objektit tuaj mund të shkaktojë dëme të konsiderueshme të produktit. Sigurohuni që PDU-të e produktit të përputhen me tensionin e furnizimit dhe konfigurimin e instalimeve elektrike të objektit tuaj. Nëse numri i telave në kabllon e energjisë nuk përputhet me konfigurimin e instalimeve elektrike në objektin tuaj, ose nëse tensioni i vlerësuar në produkt nuk përputhet me tensionin e furnizimit në objektin tuaj, ose nëse keni ndonjë pyetje në lidhje me metodën e lidhjes, mos e lidhni produktin me tensionin e furnizimit. Kontaktoni një elektrikist të certifikuar që njeh instalimin tuaj dhe IBM, për udhëzime. (C054)

تحذير: من الممكن أن يؤدي عدم التطابق في توصيف الربط (delta مقابل wye) بين برنامج IBM والمرفق الخاص بالجهد الكهربائي للتيار المتردد الخاص بك إلى حدوث تلف كبير في المنتج. تأكد من أن PDUs الخاصة بالمنتج تطابق الجهد الكهربائي للإمداد وتوصيف الربط الخاص بالمرفق الخاص بك. إذا كان عدد الأسلاك في سلك الطاقة لا يتطابق مع توصيف الربط في المرفق الخاص بك، أو إذا كان الجهد الكهربائي المقدر على المنتج لا يتطابق مع جهد الكهربائي للإمداد في المرفق الخاص بك، أو إذا كان لديك أي أسئلة حول طريقة التوصيل، فلا تقم بتوصيل المنتج بالجهد الكهربائي للإمداد. اتصل بفني كهرباء معتمد على دراية بعملية التركيب الخاصة بك، و IBM، للحصول على التوجيه. (C054)

CUIDADO: Uma incompatibilidade na configuração da conexão (delta versus wye) entre o produto IBM e o fornecimento de voltagem AC da sua instalação pode causar danos significativos ao produto. Certifique-se de que as PDUs do produto correspondam ao fornecimento de voltagem e à configuração de conexão de sua instalação. Se o número de fios no cabo de energia não corresponder à configuração de conexão em sua instalação ou se a voltagem nominal no produto não corresponde à voltagem de alimentação em sua instalação ou se você tiver alguma dúvida sobre o método de conexão, não conecte o produto à voltagem de alimentação. Entre em contato com um eletricista certificado familiarizado com a sua instalação e a IBM para obter orientação. (C054)

ВНИМАНИЕ: несъответствие в конфигурацията на окабеляването (delta спрямо wye) между продукта на IBM и захранващото напрежение с променлив ток на вашето съоръжение може да причини значителни щети на продукта. Уверете се, че PDU на продукта съответстват на захранващото напрежение и конфигурацията на окабеляването на вашето съоръжение. Ако броят на проводниците в захранващия кабел не съответства на конфигурацията на окабеляването във вашето съоръжение, или ако номиналното напрежение на продукта не съответства на захранващото напрежение във вашето съоръжение, или ако имате някакви въпроси относно метода на свързване, не свързвайте продукта със захранващото напрежение. Свържете се със сертифициран електротехник, запознат с вашата инсталация, и с IBM за насоки. (C054)

ATTENTION: Une discordance dans la configuration de câblage (delta contre wye) entre le produit IBM et l'alimentation CA de votre installation peut causer des dommages importants au produit. Assurez-vous que les unités PDU du produit correspondent à la tension d'alimentation et à la configuration de câblage de votre installation. Si le nombre de fils dans le cordon d'alimentation ne correspond pas à la configuration de câblage de votre installation, ou que la tension nominale sur le produit ne correspond pas à la tension d'alimentation de votre installation, ou si vous avez des questions sur la méthode de connexion, ne connectez pas le produit à la tension d'alimentation. Contactez un électricien certifié connaissant votre installation et IBM pour obtenir des conseils. (C054)

警告: IBM 产品与设施交流电源电压之间的接线配置（三角形与 Y 形）不匹配可能导致重大产品损坏。确保产品的 PDU 与设施的电源电压和接线配置相匹配。如果电源线中的电线数量与您设施中的接线配置不匹配，或产品上的额定电压与设施的电源电压不匹配，或者您对连接方法有任何疑问，请勿将产品连接至电源电压。请联系熟悉您的产品安装的执业电工和 IBM 以获取指导。(C054)

注意: IBM 產品與設備 AC 電壓供應器之間的佈線配置（delta 與 wye）不符，可能導致嚴重產品損壞。請確定產品的 PDU 符合設備的供應電壓及佈線配置。如果電源線中的佈線數目不符合設備的佈線配置，或產品上的額定電壓不符合設備的供應電壓，或您有任何關於連線方法的疑問，請不要將產品連接至供應電壓。如需指引，請聯絡熟悉安裝的認證電工及 IBM。(C054)

Pozor: Neodgovarajuća konfiguracija ožičenja (delta u usporedbi s wye) između IBM-ovog proizvoda i napajanja AC napona u vašem objektu može uzrokovati značajno oštećenje proizvoda. Osigurajte da PDU-ovi proizvoda odgovaraju naponu napajanja i konfiguraciji ožičenja vašeg objekta. Ako se broj žica u strujnom kabelu ne podudara s konfiguracijom ožičenja u vašem objektu ili ako nazivni napon na proizvodu ne odgovara naponu napajanja u vašem objektu ili ako imate bilo kakvih pitanja o metodi povezivanja, nemojte povezati proizvod na napon napajanja. Obratite se certificiranom električaru koji je upoznat s vašom instalacijom i IBM-u za savjet. (C054)

POZOR: Nesrovnalost v konfiguraci vedení (delta versus wye) mezi produktem IBM a napětím napájecího zdroje zařízení (vaše AC napájení) může způsobit významné poškození produktu. Ujistěte se, že se jednotky PDU produktu vyhovují napájecímu napětí i konfiguraci zapojení vašeho zařízení. Pokud se počet vodičů v napájecí šňůře neshoduje s konfigurací zapojení ve vašem zařízení nebo pokud jmenovité napětí na produktu neodpovídá napájecímu napětí ve vašem zařízení nebo pokud máte nějaké otázky týkající se metody připojení, produkt nepřipojujte ke zdroji napájení. Obratě se na certifikovaného elektrikáře, který je obeznámen s instalací, a na IBM pro asistenci. (C054)

Pas på: En uoverensstemmelse i ledningskonfigurationen (stjerne vs. trekant) mellem IBM-produktet og AC-spændingen kan medføre betydelige produktskader. Sørg for, at produktets PDU'er passer til forsyningsspændingen og ledningskonfigurationen i din bygning. Hvis antallet af ledninger i netledningen ikke svarer til ledningskonfigurationen i din bygning, eller hvis produktets nominelle spænding ikke passer til forsyningsspændingen i din bygning, eller hvis du har spørgsmål om forbindelsesmetoden, skal du ikke koble produktet til forsyningsspændingen. Kontakt en certificeret elektriker, der er bekendt med din installation, samt IBM for at få vejledning. (C054)

Let op! Een verkeerde configuratie van de bedrading (delta versus wye) tussen het IBM -product en de wisselspanning van uw installatie kan aanzienlijke schade aan het product veroorzaken. Zorg ervoor dat de stroomverdelingseenheden van het product overeenkomen met de voedingsspanning en de configuratie van de bedrading van uw installatie. Als het aantal draden in het netsnoer niet overeenkomt met de bedradingsconfiguratie in uw installatie, of als de nominale spanning op het product niet overeenkomt met de voedingsspanning in uw installatie, of als u vragen hebt over de aansluitmethode, sluit het product dan niet aan op de voedingsspanning. Neem voor advies contact op met een erkende electricien die bekend is met uw installatie en IBM. (C054)

ETTEVAATUST: sobimatus IBM-i toote ja teie seadme vahelduvpingetoite vaheliste juhtmete konfiguratsioonis (kolmnurk- vs. tähtühendus) võib põhjustada olulisi tootekahjustusi. Veenduge, et toote toitejaotusplokid vastavad teie seadme toitepingele ja juhtmetiku konfiguratsioonile. Kui juhtmete arv elektriikaablis ei ühti teie seadme juhtmetiku konfiguratsiooniga, toote nimipinge ei vasta teie seadme toitepingele või kui kahtlete ühendusmeetodis, ärge ühendage toodet toiteallikaga. Võtke abi saamiseks ühendust sertifitseeritud elektrikuga, kes on teie seadmega tuttav, ja IBM-iga. (C054)

Varoitus: Kytentäkokoonpanon (delta ja wye) välinen epäsuhta IBM-tuotteen ja toimipaikan vaihtovirtalähteen välillä voi aiheuttaa merkittäviä tuotevaurioita. Varmista, että tuotteen PDU-yksiköt vastaavat toimipaikan syöttöjännitettä ja johdotuskokoonpanoa. Jos sähköjohtimen johtojen määrä ei vastaa toimipaikan johdotusta, tai jos tuotteen nimellisjännite ei vastaa laitoksen syöttöjännitettä, tai jos sinulla on kysyttävää yhteysmenetelmästä, älä yhdistä tuotetta syöttöjännitteeseen. Ota yhteyttä laillistettuun sähköasentajaan, joka tuntee asennuksesi, ja IBM:ään, lisäohjeita varten. (C054)

Vorsicht: Eine falsche Verkabelungskonfiguration (Dreieck versus Stern) zwischen dem IBM-Produkt und der Wechselspannungsversorgung Ihrer Einrichtung kann zu erheblichen Produktschäden führen. Stellen Sie sicher, dass die PDUs des Produkts mit der Versorgungsspannung und der Verkabelungskonfiguration Ihrer Einrichtung übereinstimmen. Wenn die Anzahl der Kabel im Netzkabel nicht mit der Verkabelung in Ihrer Einrichtung übereinstimmt oder wenn die Nennspannung auf dem Produkt nicht mit der Versorgungsspannung in Ihrer Einrichtung übereinstimmt oder wenn Sie Fragen zur Anschlussmethode haben, schließen Sie das Produkt nicht an die Versorgungsspannung an. Wenden Sie sich an einen zertifizierten Elektriker, der mit Ihrer Installation und IBM vertraut ist, um sich beraten zu lassen. (C054)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μια ασυμφωνία στις ρυθμίσεις καλωδίωσης (delta έναντι wye) μεταξύ του προϊόντος IBM και της μονάδας σας με τάση EP μπορεί να προκαλέσει σημαντική ζημιά στο προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τα PDU του προϊόντος συμφωνούν με την τάση τροφοδοσίας και τις ρυθμίσεις καλωδίωσης της εγκατάστασης. Εάν ο αριθμός των συρμάτων στο καλώδιο ρεύματος δεν συμφωνεί με τις ρυθμίσεις της καλωδίωσης της μονάδας σας, ή αν η ονομαστική τάση στο προϊόν δεν συμφωνεί με την τάση τροφοδοσίας της μονάδας σας, ή αν έχετε οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με τη μέθοδο σύνδεσης, μην συνδέσετε το προϊόν με την τάση τροφοδοσίας. Επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο που είναι εξοικειωμένος με τη μονάδα σας και την IBM, για καθοδήγηση. (C054)

זהירות: אי התאמה בתצורת החיווט (delta לעומת wye) בין המוצר של IBM למתח ה-AC של המתקן יכול לגרום לנזק משמעותי למוצר. חשוב לוודא שה-PDUs של המוצר תואמים למתח האספקה ותצורת החיווט של המתקן. אם מספר החוטים שבכבל החשמל אינו תואם לתצורת החיווט במתקן, או אם המתח המצוין על המוצר אינו תואם למתח האספקה של המתקן, או אם יש לך שאלות לגבי שיטת החיבור, אין לחבר את המוצר למתח האספקה. יש לפנות לחשמלאי מוסמך שמכיר את תצורת ההתקנה שלך, ו-IBM, לקבלת הנחיות. (C054)

FIGYELMEZTETÉS: Az IBM termék és a létesítmény váltóáramú feszültsége közötti kapcsolási konfiguráció (delta kontra wye) közötti eltérés jelentős termékkárosodást okozhat. Győződjön meg róla, hogy a termék PDU-ja megfelel a létesítmény tápfeszültségének és vezetékkonfigurációjának. Ha a tápkábelben lévő vezetékek száma nem egyezik meg a létesítmény vezetékkonfigurációjával, a termék névleges feszültsége nem egyezik meg a létesítmény tápfeszültségével, vagy ha bármilyen kérdése van a csatlakozási módszerről, ne csatlakoztassa a terméket a tápfeszültséghez. Lépjen kapcsolatba egy szakképzett villanyszerelővel, aki ismeri a telepítést, és az IBM céggel útmutatásért. (C054)

Avvertenza: Una errata configurazione del cablaggio (delta rispetto ipsilon) tra il prodotto IBM e la tua tensione di alimentazione AC può causare danni significativi al prodotto. Assicurarsi che le PDU del prodotto corrispondano alla tensione di alimentazione e alla configurazione del cablaggio della vostra struttura. Se il numero di fili nel cavo di alimentazione non corrisponde alla configurazione del cablaggio della vostra struttura o se la tensione nominale del prodotto non corrisponde alla tensione di alimentazione della vostra struttura, o se avete dubbi sul metodo di collegamento, non collegate il prodotto alla tensione di alimentazione. Contattate un elettricista certificato che abbia familiarità con l'installazione, e IBM, per l'assistenza. (C054)

注意: IBM 製品とお客様の施設の AC 電源との間の配線構成（デルタ対ワイ）の不一致は、製品に重大な損傷が生じる可能性があります。製品の PDU が、ご使用の装置の電源電圧および配線構成と一致していることを確認してください。電源コードの配線数がお客様の施設の配線構成と一致しない場合、製品の定格電圧が設備の電源電圧と一致しない場合、または接続方式に関する疑問がある場合は、製品を電源電圧

に接続しないでください。ガイドンスについては、ご使用のシステムおよび IBM に精通している認定電気技術者にお問い合わせください。(C054)

경고: IBM 제품과 설비 AC 전력 공급 사이의 배선 구성(델타 대 wye)이 일치하지 않으면 심각한 제품 손상이 발생할 수 있습니다. 제품의 PDU가 설비의 공급 전압 및 배선 구성과 일치하는지 확인하십시오. 전원 코드의 배선 수가 설비의 배선 구성과 일치하지 않거나 제품의 정격 전압이 설비의 공급 전압과 일치하지 않거나 연결 방법에 관한 질문이 있는 경우 제품을 공급 전압에 연결하지 마십시오. 안내를 위해 설치에 익숙한 공인 전기 기술자 또는 IBM에 문의하십시오. (C054)

UZMANĪBU: Nesakritība elektroinstalācijas konfigurācijā (delta pret wye) starp IBM produktu un jūsu iekārtas AC sprieguma piegādi, kas var izraisīt ievērojamus produkta bojājumus. Pārliecinieties, ka produkta PDU atbilst jūsu iekārtas barošanas spriegumam un elektroinstalācijas konfigurācijai. Ja vadu skaits strāvas kabelī neatbilst vadu konfigurācijai jūsu iekārtā, vai ja produkta nominālais spriegums neatbilst barošanas spriegumam jūsu iekārtā, vai ja jums ir kādi jautājumi par savienojuma metodi, nesavienojiet produktu ar barošanas spriegumu. Sazinieties ar sertificētu elektriķi, kas pārzina jūsu iekārtu un IBM par norādījumiem. (C054)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Погрешно поврзување на конфигурацијата за вжичување (делта наспроти Y-форма) помеѓу IBM производот и електричното напојување за наизменична струја на вашиот капацитет може да предизвика значително оштетување на производот. Уверете се дека дистрибутивните единици на производот одговараат на електричното напојување и на конфигурацијата за вжичување на вашиот капацитет. Ако бројот на жиците во електричниот кабел не одговара на конфигурацијата за вжичување во вашиот капацитет или ако номиналниот напон на производот не одговара на напонот на електричното напојување или ако имате некакви прашања во врска со начинот на поврзување, не поврзувајте го производот на напонот на електричното напојување. Контактирајте сертифициран електричар запознаен со вашата инсталација и IBM за инструкции. (C054)

تذکرہ: (C054) IBM کے سامنے AC سپلائی کے ساتھ ڈیلٹا (Delta) یا وائی (Wye) کے درمیان وائرنگ کی ترتیب (PDU) کے مطابق ہے۔ اگر وائرنگ کی ترتیب درست نہیں ہے، تو یہ خطرناک ہے۔ اس کی تصدیق کرنے کے لیے، براہ کرم ایک سرٹیفائیڈ الیکٹریسیئن سے رابطہ کریں۔ (C054)

Oppez: Neusklađenost u konfiguraciji ožičenja (Δ (Delta) u poređenju sa Y (Wye)) između proizvoda kompanije IBM i napajanja naizmjeničnom strujom vašeg objekta može prouzrokovati značajna oštećenja proizvoda. Obezbedite da jedinice podataka protokola (PDU-ovi) proizvoda odgovaraju naponu napajanja i konfiguraciji ožičenja vašeg objekta. Ako se broj žica strujnog kabla ne poklapa s konfiguracijom ožičenja vašeg objekta ili ako se nazivni napon na proizvodu ne poklapa s naponom napajanja vašeg objekta, ili ako imate bilo kakvih pitanja o načinu povezivanja, ne priključujte proizvod na napon napajanja. Obratite se ovlašćenom električaru koji je upoznat sa instalacijom u vašem objektu i kompaniji IBM da bi vam dali uputstva. (C054)

ADVARSEL: En ulikhet i ledningskonfigurasjonen (delta versus wye) mellom IBM-produktet og AC-spenningsforsyningsanlegget ditt kan gi betydelige produksjonsskader. Sørg for at produktets PDU-er samsvarer med spenningsforsynings-og ledningskonfigurasjonen til anlegget ditt. Hvis antall ledninger i strømledningen ikke samsvarer med ledningskonfigurasjonen i anlegget ditt, eller om den rangerte spenningen på produktet ikke samsvarer med spenningsforsyningen i anlegget ditt, eller om du har noen spørsmål om tilkoblingsmetoden, ikke koble produktet til spenningsforsyningen. Kontakt en sertifisert elektriker som er kjent med installasjon, og IBM for veiledning. (C054)

UWAGA: Niezgodność konfiguracji okablowania (delta v. gwiazda) między produktem IBM i napięciem zasilania AC w obiekcie może spowodować znaczne uszkodzenie produktu. Należy upewnić się, że jednostki PDU produktu są zgodne z napięciem zasilania i konfiguracją okablowania w obiekcie. Jeśli liczba przewodów w kablu zasilającym nie jest zgodna z konfiguracją okablowania w obiekcie, napięcie znamionowe produktu nie jest zgodne z napięciem zasilania w obiekcie lub istnieją wątpliwości dotyczące metody podłączenia, nie należy podłączać produktu do napięcia zasilającego. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z certyfikowanym elektrykiem ze znajomością używanej instalacji i IBM. (C054)

Cuidado: Uma incompatibilidade na configuração da ligação (delta vs Y) entre o produto IBM e a fonte de tensão CA das instalações pode causar danos significativos no produto. Certifique-se de que as PDUs do produto correspondem à tensão de alimentação e configuração de ligação das suas instalações. Se o número de fios no cabo de alimentação não corresponder à configuração de ligação nas suas instalações, ou se a tensão nominal no produto não corresponder à fonte de tensão nas suas instalações, ou se tiver alguma dúvida sobre o método de ligação, não ligue o produto à fonte de tensão. Entre em contacto com um electricista certificado familiarizado com as suas instalações, e a IBM, para obter orientação. (C054)

ATENȚIE: O neconcordanță în configurația de cablare (triunghi versus Y) între produsul IBM și alimentarea cu tensiune c.a. poate provoca daune semnificative produsului. Asigurați-vă că PDU-urile produsului se potrivesc cu configurația de tensiune de alimentare și cablare a instalației dvs. În cazul în care numărul de fire din cablul de alimentare nu se potrivește cu configurația de cabluri din instalația dvs., sau în cazul în care tensiunea nominală pe produs nu se potrivește cu tensiunea de alimentare în instalația dvs., sau dacă aveți întrebări cu privire la metoda de conectare, nu conectați produsul la tensiunea de alimentare. Contactați un electrician certificat familiarizat cu instalarea dvs., și cu IBM, pentru îndrumare. (C054)

УПОЗОРЕЊЕ: Nepodudaranje u konfiguraciji žica (delta versus wye) između proizvoda kompanije IBM i AC napona napajanja vašeg postrojenja može da izazove značajno oštećenje proizvoda. Uverite se da se PDUs proizvoda podudara sa naponom napajanja i konfiguracijom žica u vašem postrojenju. Ako se broj žica u kablu za napajanje ne podudara sa konfiguracijom žica u vašem postrojenju, ili ako se nazivni napon na proizvodu ne podudara sa naponom napajanja u vašem postrojenju, ili ako imate bilo kakva pitanja o načinu povezivanja, ne povezujte proizvod na napon napajanja. Za savet kontaktirajte sertifikovanog električara koji je upoznat sa vašom instalacijom i IBM. (C054)

POZOR: Nesúlad v konfigurácii zapojenia (delta verzus WYE) medzi produktom IBM a zdrojom striedavého napätia vo vašom zariadení môže viesť k značnému poškodeniu produktu. Uistite sa, že jednotky PDU produktu zodpovedajú napájaciemu napätiu a konfigurácii zapojenia vo vašom zariadení. Ak počet vodičov v napájacom kábli nezodpovedá konfigurácii zapojenia vo vašom zariadení alebo ak menovité napätie na výrobku nezodpovedá napájaciemu napätiu vo vašom zariadení, prípadne ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa spôsobu pripojenia, nepripájajte produkt k napájaciemu napätiu. Obráťte sa na certifikovaného elektrikára, ktorý je oboznámený s vašou inštaláciou, a na spoločnosť IBM, aby vám poradili. (C054)

POZOR: Neujemanje v konfiguraciji ožičenja (delta v primerjavi z wye) med izdelkom IBM in napajalno napetostjo vašega objekta lahko povzroči znatno škodo za izdelek. Zagotovite, da se PDU-ji izdelka ujema z napajalno napetostjo in konfiguracijo ožičenja vašega objekta. Če se število žic v napajalnem kablu ne ujema s konfiguracijo ožičenja v vašem poslopiju ali če se nazivna napetost na izdelku ne ujema z napajalno napetostjo v vašem poslopiju ali če imate kakršna koli vprašanja glede metode povezovanja, ne povezujte izdelka z napajalno napetostjo. Za navodila se obrnite na pooblaščenega električarja, ki je seznanjen z vašo namestitvijo, in IBM. (C054)

PRECAUCIÓN: Una discrepancia en la configuración del cableado (delta frente a wye) entre el producto IBM y el suministro de voltaje CA de las instalaciones puede provocar daños significativos en el producto. Asegúrese de que las PDU del producto coincidan con la configuración del cableado y el suministro del voltaje de las instalaciones. Si el número de conexiones en el cable de alimentación no coincide con la configuración de conexión en las instalaciones, o si el voltaje nominal del producto no coincide con el suministro de voltaje en las instalaciones, o si tiene alguna pregunta sobre el método de conexión, no conecte el producto al suministro de voltaje. Póngase en contacto con un electricista certificado que esté familiarizado con su instalación e IBM para obtener instrucciones. (C054)

Varning: En felmatchning i kabelkonfigurationen (D-koppling istället för Y-koppling) mellan IBM-produkten och nätspänningen i din anläggning kan orsaka betydande produktskada. Se till att produktens

Follow all included instructions and do not leave your products permanently installed in the orange structure.

KUJDES: Në varësi të konfigurimit që porositet, produkti ose produktet tuaja mund të jenë dërguar në një strukturë të përkohshme ngjyrë portokalli. Produktet nuk janë të destinuara për përdorim siç janë dërguar. Hiqni të gjitha pajisjet e teknologjisë së informacionit nga struktura për transport me ngjyrë portokalli përpara përdorimit. Struktura për transport me ngjyrë portokalli nuk plotëson kërkesat e sigurisë së produktit final për ndezshmëri, lidhje elektrike ose qëndrueshmëri të rrotullimit. Përdorimi i strukturës së përkohshme të transportit për instalimin e produktit ose produkteve finale mund të rezultojë në dëmtim personal, zjarr, dëmtim të pronës ose të gjitha. Ndihni të gjitha udhëzimet e përfshira dhe mos i lini produktet tuaja të instaluar përgjithmonë në strukturën portokalli. (C055)

تحذير: اعتماداً على التوصيف المطلوب، ربما تم شحن منتجك أو منتجاتك في هيكل برتقالي مؤقت. المنتجات غير معدة للتشغيل كما تم شحنها. قم بإزالة كل معدات تكنولوجيا المعلومات من هيكل الشحن البرتقالي قبل الاستخدام. لا يفي هيكل الشحن البرتقالي بمتطلبات أمان المنتج النهائية فيما يتعلق بقابلية الاشتعال أو الربط الكهربائي أو ثبات الأطراف. قد يؤدي استخدام هيكل الشحن المؤقت لعملية تركيب المنتج أو المنتجات النهائية إلى حدوث إصابات شخصية أو حريق أو تلف في الممتلكات أو كل ذلك. اتبع جميع التعليمات المرفقة ولا تترك منتجاتك التي تم تركيبها بشكل دائم في الهيكل البرتقالي. (C055)

CAUIDADO: Dependendo da configuração solicitada, o seu produto ou produtos podem ter sido enviados em uma estrutura temporária na cor laranja. Os produtos não são destinados à operação conforme enviados. Remova todos os Equipamentos de Tecnologia da Informação da estrutura de envio da cor laranja antes de utilizar. A estrutura de envio da cor laranja não atende aos requisitos de segurança do produto final quanto à inflamabilidade, à ligação elétrica ou à estabilidade de tombamento. Utilizar a estrutura de envio temporária para o produto final ou para a instalação de produtos pode resultar em lesão corporal, incêndio, danos em bens, ou todos. Siga todas as instruções incluídas e não deixe seus produtos permanentemente instalados na estrutura de cor laranja. (C055)

ВНИМАНИЕ: В зависимост от конфигурацията, която е поръчана, вашият продукт или продукти може да са доставени във временна оранжева структура. Продуктите не са предназначени за експлоатация така, както са доставени. Отстранете цялото оборудване за информационни технологии от оранжевата структура за доставка преди употреба. Оранжевата структура за доставка не отговаря на изискванията за безопасност на крайния продукт за запалимост, електрическо свързване или стабилност. Използването на временната структура за доставка за инсталация на крайния продукт или продукти може да доведе до телесна повреда, пожар, имуществени щети, или всички изброени. Следвайте всички включени инструкции и не оставяйте вашите продукти инсталирани за постоянно в оранжевата структура. (C055)

ATTENTION: Selon la configuration qui est commandée, votre produit ou vos produits peuvent avoir été expédiés dans une structure temporaire orange. Les produits ne sont pas destinés à être utilisés tels qu'ils sont expédiés. Retirez tous les équipements informatiques de la structure d'expédition orange avant de les utiliser. La structure d'expédition orange ne répond pas aux exigences de sécurité du produit final en matière d'inflammabilité, de liaison électrique ou de stabilité de la pointe. L'utilisation de la structure d'expédition temporaire pour l'installation du produit ou des produits finaux peut entraîner des blessures corporelles, un incendie, des dommages matériels, etc. Suivez toutes les instructions incluses et ne laissez pas vos produits installés de façon permanente dans la structure de l'orange. (C055)

警告:

根据订购的配置，您的一个或多个产品已以橙色临时结构装运。这些产品不适用于装运操作。使用前，请移除所有信息技术设备的橙色装运结构。橙色装运结构不符合最终产品的可燃性、电线接合或尖端稳定性的安全要求。使用临时装运结构安装最终产品或产品安装可能导致人身伤害、火灾、财产损失或所有危害。按照内部所有说明进行操作，请勿将产品永久安装在橙色结构中。(C055)

注意: 視訂購的配置而定，您的一個以上產品可能用橙色暫時結構裝運。這些產品並非按裝運方式設計。使用前，請先從橙色結構中取出所有「資訊技術設備」。橙色裝運結構不符合最終產品的可燃性、電氣接合或尖端穩定性的安全需求。將暫時裝運結構用於最終產品或產品安裝可能會導致人身傷害、火災、財產損壞或上述所有問題。請遵循所有隨附的指示，並且不要將您的產品永久安裝在橙色結構中。(C055)

Pozor: Ovisno o konfiguraciji koja je naručena, vaš proizvod ili proizvodi mogu biti otpremljeni u narančastoj, privremenoj strukturi. Proizvodi nisu namijenjeni za rad u ambalaži u kojoj se otpremaju. Prije upotrebe izvadite svu opremu informacijske tehnologije iz narančaste strukture koja služi za otpremu.

Narančasta struktura za otpremu ne odgovara sigurnosnim zahtjevima krajnjeg proizvoda u pogledu zapaljivosti, električnog spajanja ili stabilnosti bez prevrtanja. Korištenje privremene strukture za otpremu za instalaciju konačnog ili konačnih proizvoda može rezultirati osobnim ozljedama, vatrom, štetom na imovini ili svim navedenim. Slijedite sve uključene upute i ne ostavljajte svoje proizvode trajno instalirane u narančastoj strukturi. (C055)

POZOR: V závislosti na objednané konfiguraci mohly být váš produkt nebo produkty dodány v tzv. oranžové dočasné struktuře. Tyto produkty nejsou určeny k použití v podobě, jak jsou dodané. Před použitím z informačních technologických zařízení odstraňte veškeré oranžové přepravní struktury. Oranžová přepravní struktura nesplňuje požadavky na bezpečnost z pohledu hořlavosti, elektrického pospojování ani stability koncového produktu. Použití dočasné přepravní struktury pro konečný produkt nebo instalace produktů může vést ke zranění osob, požáru a škodám na majetku. Postupujte podle všech obsažených pokynů a nenechávejte své produkty trvale nainstalované v oranžové struktuře. (C055)

Pas på: Afhængig af den bestilte konfiguration, kan dit produkt eller produkter være afsendt i en orange midlertidig struktur. Produkterne er ikke beregnet til drift som afsendt. Fjern al IT-udstyr fra den orange forsendelsesstruktur før brug. Den orange forsendelsesstruktur opfylder ikke slutproduktets sikkerhedskrav til brændbarhed, elektrisk samling eller vippestabilitet. Brug af den midlertidige forsendelsesstruktur til endelig installation af produkt eller produkter kan medføre personskaade, brand, skade på ejendom eller alle dele. Følg alle inkluderede instruktioner, og efterlad ikke dine produkter permanent installeret i den orange struktur. (C055)

Let op! Afhankelijk van de configuratie die is besteld, kan het zijn dat uw product of producten zijn verzonden in een oranje tijdelijke structuur. De producten zijn niet bestemd voor gebruik zoals ze verzonden zijn. Haal alle informatietechnologie-apparatuur vóór gebruik uit de oranje structuur voor transport. De oranje structuur voor transport voldoet niet aan de veiligheidsvoorschriften voor eindproducten inzake ontvlambaarheid, elektrische hechting of stabiliteit om kantelen te voorkomen. De tijdelijke structuur voor transport gebruiken voor het eindproduct of de installatie van het product kan leiden tot persoonlijk letsel, brand, materiële schade of alles. Volg alle bijgeleverde instructies en laat uw producten niet permanent geïnstalleerd in de oranje structuur. (C055)

ETTEVAATUST: sõltuvalt tellitud konfiguratsioonist võidakse teie toode või tooted tarnida ajutises oranžis pakendis. Tooted ei ole ette nähtud kasutamiseks tarnitud kujul. Enne kasutamist võtke kõik infotehnoloogiaseadmed oranžist transpordipakendist välja. Oranž transpordipakend ei vasta lõpptootesüttivuse, maandamise ega ümberkukkumisega seotud ohutusnõuetele. Ajutise transpordipakendi kasutamine koos lõpptootega või tooteid paigaldades võib põhjustada vigastusi, tulekahju, varakahju või kõike nimetatut. Järgige kõiki lisatud juhiseid ja ärge paigaldage oma tooted püsivalt oranžis pakendis. (C055)

Varoitus: VAROITUS: Tilatun kokoonpanon määrittäksen mukaan tuote tai tuotteet on voitu toimittaa oranssinvärisessä tilapäispakkausrakenteessa. Tuotteita ei ole tarkoitettu käytettäväksi sellaisenaan. Poista kaikki tietotekniikan laitteet oranssinvärisestä tilapäispakkausrakenteesta ennen käyttöä. Oranssinvärinen tilapäispakkausrakenne ei täytä perustuotteen turvallisuutta koskevia vaatimuksia, jotka koskevat syttyvyyttä, sähkölukkoa tai vakautta. Väliaikaisen tilapäispakkausrakenteen käyttäminen lopputuotteelle tai tuotteen asennukseen voi aiheuttaa henkilövahinkoja, tulipaloja, omaisuusvahinkoja tai kaikkia näitä. Noudata kaikkia mukana olevia ohjeita äläkä jätä tuotteita pysyvästi asennettuina oranssinväriseen tilapäispakkausrakenteeseen. (C055)

Vorsicht: Je nach der bestellten Konfiguration wurde(n) Ihr(e) Produkt(e) möglicherweise in einer orangefarbenen provisorischen Struktur versandt. Die Produkte sind nicht für den Betrieb im Auslieferungszustand bestimmt. Entfernen Sie alle IT-Geräte vor der Benutzung aus der orangefarbenen Versandverpackung. Die orangefarbene Versandstruktur erfüllt nicht die Sicherheitsanforderungen für das Endprodukt in Bezug auf Entflammbarkeit, elektrische Verbindung oder Kippstabilität. Die Verwendung der provisorischen Versandstruktur für die Installation des Endprodukts oder der Produkte kann zu Verletzungen, Bränden oder Sachschäden führen. Befolgen Sie alle mitgelieferten Anweisungen und lassen Sie Ihre Produkte nicht dauerhaft in der orangefarbenen Struktur installiert. (C055)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανάλογα με τις διατεταγμένες ρυθμίσεις, το προϊόν ή τα προϊόντα σας μπορεί να έχουν αποσταλεί σε μια πορτοκαλί προσωρινή συσκευασία. Τα προϊόντα δεν προορίζονται για λειτουργία όπως αποστέλλονται. Αφαιρέστε όλους τους Εξοπλισμούς Πληροφορικής από την πορτοκαλί συσκευασία αποστολής πριν από τη χρήση. Η πορτοκαλί συσκευασία αποστολής δεν πληροί τις

απαιτήσεις ασφάλειας του τελικού προϊόντος για την ευφλεκτότητα, την ηλεκτρική σύνδεση ή τη σταθερότητα των άκρων. Η χρήση της προσωρινής συσκευασίας αποστολής για το τελικό προϊόν ή την εγκατάσταση προϊόντων μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό, πυρκαγιά, ζημιά περιουσίας, ή όλα τα παραπάνω. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες και μην αφήνετε τα προϊόντα σας μόνιμα εγκατεστημένα στην πορτοκαλί συσκευασία. (C055)

הירות: בהתאם לתצורה שהוזמנה, ייתכן שהמוצר או המוצרים שלכם נשלחו במארז זמני כתום. המוצרים לא נועדו לפעול כפי שנשלחו. יש להסיר את כל ציוד טכנולוגיית המידע ממארז המשלוח הכתום לפני השימוש. מארז המשלוח הכתום אינו עומד בדרישות הבטיחות למוצר הסופי בנוגע לסכנת דליקה, חיבור חשמלי, או יציבות הקצוות. שימוש במארז המשלוח הזמני לצורך ההתקנה סופית של המוצר או המוצרים עלולה לגרום לפגיעה בנוף, שריפה, נזק לרכוש או כל אלה. יש למלא את כל ההוראות שסופקו ולא להשאיר את המוצרים מותקנים לצמיתות במארז הכתום. (C055)

FIGYELMEZTETÉS: A megrendelhető konfigurációtól függően a terméket vagy termékeket egy narancssárga ideiglenes struktúrában szállíthattuk ki. A termékek nem a kiszállítás szerinti működésre szolgálnak. Használat előtt távolítsa el az összes információtechnológiai berendezést a narancssárga szállítási struktúrából. A narancssárga szállítási struktúra nem felel meg a tűzvesélyre, az elektromos csatlakozásra vagy a borralaló stabilitására vonatkozó végtermékbiztonsági követelményeknek. Az ideiglenes szállítási szerkezet használata a végtermék vagy termékek beszereléséhez személyi sérülést, tüzet, anyagi kárt vagy akár mindent együtt okozhat. Kövesse az összes mellékelt utasítást, és ne hagyja a terméket véglegesen telepítve a narancssárga szerkezetben. (C055)

Avvertenza: A seconda della configurazione ordinata, il prodotto o i prodotti potrebbero essere stati spediti in una intelaiatura provvisoria arancione. I prodotti non sono destinati al funzionamento così come sono stati spediti. Prima del loro utilizzo, rimuovere tutte le Apparecchiature informatiche dall'intelaiatura di spedizione arancione. L'intelaiatura di spedizione arancione non soddisfa i requisiti di sicurezza del prodotto finale, per l'infiammabilità, il collegamento elettrico o la stabilità della punta. L'utilizzo dell'intelaiatura di spedizione temporanea per la installazione finale del prodotto o dei prodotti potrebbe causare lesioni personali, incendi, danni materiali o altro. Seguite tutte le istruzioni incluse e non lasciare i prodotti installati definitivamente nell'intelaiatura arancione. (C055)

注意: 注文された構成によっては、製品がオレンジ色の一時的な構造で出荷されている場合があります。製品は、出荷時の動作を前提としたものではありません。オレンジ色の出荷構造からすべての情報技術装置を取り外してから使用してください。オレンジ色の出荷構造は、可燃性、電気結合、または先端安定性に関する最終製品の安全要件を満たしていません。最終製品または製品の設置に仮設の出荷構造を使用すると、人身事故、火災事故、物損事故、またはすべての事故が発生する可能性があります。付属の説明書に従ってください。製品をオレンジ色の構造に恒久的に取り付けたままにしないでください。(C055)

경고: 주문한 구성에 따라 제품이 주황색 임시 구조로 운송되었을 수 있습니다. 제품이 선적된 대로 운영되지 않습니다. 사용하기 전에 주황색 선적 구조에서 모든 정보 기술 장비를 제거하십시오. 주황색 선적 구조는 가연성, 전기적 결합 또는 기울기 안정성에 대한 최종 제품 안전 요건을 충족하지 않습니다. 최종 제품 설치에서 임시 운송 구조를 사용하는 경우 개인 상해, 화재, 재산 피해 또는 모든 사항이 발생할 수 있습니다. 포함된 모든 지시사항을 따르고 제품을 주황색 구조로 영구적으로 설치하지 마십시오. (C055)

UZMANĪBU: Atkarībā no pasūtītās konfigurācijas, jūsu produkts vai produkti varētu būt nosūtīti oranžā pagaidu korpusā. Ražojumi nav paredzēti lietošanai kā tie tika nosūtīti. Pirms lietošanas izņemiet visas informācijas tehnoloģijas iekārtas no oranžā piegādes korpusa. Oranžais piegādes korpus neatbilst galaprodukta drošības prasībām attiecībā uz uzliesmojamību, elektrisko savienošanu vai stabilitāti. Pagaidu kuģniecības struktūras izmantošana gala produktā vai tā izmantošana uzstādot produktu var izraisīt traumas, uguns, īpašuma bojājumus, vai visu iepriekšminēto. Ņemiet vērā visus iekļautos norādījumus un neatstājiet produktus uzstādītus oranžajā piegādes korpusā. (C055)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Во зависност од конфигурацијата што е нарачана, вашиот производ или производи може да се испорачани во портокалова привремена структура. Производите не треба да се користат за работа така како што се испорачани. Извадете ја сета компјутерска опрема од портокаловата структура за испорака пред да ја користите. Портокаловата структура за испорака не ги исполнува безбедносните барања за финалниот производ во однос на запаливоста, електричното поврзување или стабилноста од превртување. Користење на привремената структура за испорака за инсталацијата на финалниот производ или производи може да доведе до лична повреда, пожар, оштетување на имот или сè од наведеното. Следете ги сите вклучени

[illegible]

ADVARSEL: Avhengig av konfigurasjonen som bestilles, kan produktet eller produktene dine ha blitt fraktet i en oransj, midlertidig struktur. Produktene er ikke beregnet på drift som tilsendt. Fjern all informasjonsteknologiutstyr fra den oransje fraktstrukturen før bruk. Den oransje fraktstrukturen oppfyller ikke sikkerhetskravene for brennbarhet, elektriske bånd eller veltestabilitet. Bruk av den midlertidige shippingstrukturen for det endelige produktet eller produktinstallasjon kan føre til personskade, brann, eiendomsskade eller alle forestående. Følg alle inkluderte instruksjoner og la ikke dine produkter være permanent installert i den oransje strukturen. (C055)

Cuidado: Em função da configuração que é encomendada, o produto ou produtos podem ter sido enviados numa estrutura cor de laranja temporária. Os produtos não se destinam a funcionar conforme enviados. Remova todos os Equipamentos de Tecnologias de Informação da estrutura de transporte cor de laranja antes de os utilizar. A estrutura de de transporte cor de laranja não cumpre os requisitos de segurança do produto final para inflamabilidade, ligação eléctrica ou estabilidade de ponta. Utilizar a estrutura de transporte temporária para o produto final ou instalação de produtos pode resultar em lesões pessoais, incêndio, danos à propriedade ou todos. Siga todas as instruções incluídas e não deixe os produtos permanentemente instalados na estrutura cor de laranja. (C055)

Chapter 1. Safety information **19**

materiale, sau toate. Urmați toate instrucțiunile incluse și nu lăsați produsele instalate permanent în structura portocalie. (C055)

УПОЗОРЕЊЕ: U zavisnosti od konfiguracije koja je naručena, vaš proizvod ili proizvodi su mogli biti isporučeni u narandžastoj privremenoj konstrukciji. Proizvodi nisu namenjeni za rad na način kako su transportovani. Pre upotrebe uklonite svu informaciono-tehničku opremu sa narandžaste konstrukcije u kojoj je uređaj dopremljen. Narandžasta konstrukcija korišćena za isporuku ne ispunjava bezbednosne zahteve u vezi zapaljivosti, izjednačavanja električnog potencijala ili stabilnosti protiv prevrtanja. Korišćenje privremene transportne konstrukcije za krajnji proizvod ili instalaciju proizvoda može dovesti do lične povrede, požara, oštećenja imovine ili do svega zajedno. Pratite sva navedena uputstva i ne ostavljajte svoje proizvode stalno instalirane u narandžastoj konstrukciji. (C055)

POZOR: V závislosti od objednanej konfigurácie mohli byť vaše produkty dodané v oranžovej dočasnej prepravnej konštrukcii. Tieto produkty nie sú určené na prevádzku v dodanom stave. Pred použitím vyberte všetky zariadenia informačných technológií z oranžovej prepravnej konštrukcie. Oranžová prepravná konštrukcia nespĺňa bezpečnostné požiadavky na konečný produkt, pokiaľ ide o horľavosť, elektrické pripojenie alebo stabilitu. Použitie dočasnej prepravnej konštrukcie na inštaláciu konečných produktov môže mať za následok zranenie osôb, požiar alebo poškodenie majetku. Dodržiavajte všetky priložené pokyny a nenechávajte výrobky trvalo nainštalované v oranžovej prepravnej konštrukcii. (C055)

POZOR: Glede na konfiguraciju, ki je naročena, so lahko vaš izdelek ali izdelki odpremljeni v oranžni začasni strukturi. Izdelki niso namenjeni za delovanje, kot so bili odpremljeni. Pred uporabo odstranite vso opremo informacijske tehnologije iz oranžne transportne strukture. Oranžna transportna struktura ne izpolnjuje varnostnih zahtev za končne proizvode glede vnetljivosti, električne povezave ali stabilnosti konice. Uporaba začasne transportne strukture za namestitev končnega izdelka ali izdelkov lahko povzroči telesne poškodbe, požar, materialno škodo ali vse. Upoštevajte vsa vključena navodila in izdelkov ne puščajte trajno nameščenih v oranžni strukturi. (C055)

PRECAUCIÓN: En función de la configuración que se solicite, el producto o los productos pueden haberse enviado en una estructura temporal naranja. Los productos no están indicados para su uso tal como se envían. Extraiga todo el equipo de tecnología de la información de la estructura de envío naranja antes de utilizarlo. La estructura de envío naranja no cumple los requisitos de seguridad del producto final de inflamabilidad, conexión equipotencial o sistema de estabilidad. El uso de la estructura de envío temporal para la instalación final del producto o los productos puede provocar lesiones personales, incendios, daños a la propiedad o todo. Siga todas las instrucciones incluidas y no deje los productos permanentemente instalados en la estructura naranja. (C055)

Varning: Beroende på den konfiguration som beställts kan din produkt eller dina produkter ha levererats i en orangefärgad tillfällig struktur. Produkterna är inte avsedda för drift i levererat skick. Ta bort all IT-utrustning från den orangefärgade transportstrukturen före användning. Den orangefärgade transportstrukturen uppfyller inte slutprodukten säkerhetskrav för brandskydd, potentialutjämning och välningsstabilitet. Användning av den tillfälliga transportstrukturen för slutprodukten. I annat fall kan produktinstallationen resultera i personlig skada, brand och/eller egendomsskada. Följ alla medföljande instruktioner och lämna inte dina produkter permanent installerade i den orangefärgade strukturen. (C055)

དོགས་ཐོན།

ཁྱེད་ཀྱི་ཐོན་ཁྲིམས་མ་ཐོན་ཁྲིམས་དག་གང་མང་གས་བྱ་བ་དེར་རྟག་ལས་བའི་ཐོག་ནས་སྐབས་ཐོག་ལ་བྱི་ཅན་གྱི་བཟོ་དབྱིབས་ནང་ལ་བསྐྱར་ཡོད་ཐོད།
ཐོན་ཁྲིམས་དེ་དག་གང་བསྐྱར་བ་བཞིན་ལས་ལ་བཞོལ་སྒྲིའི་ཆེད་དམིགས་བཞིག་མ་རེད།

མ་བཞོལ་བའི་ཐོན་ལ་སྐྱར་ཆས་ལ་བྱི་བཟོ་དབྱིབས་དེ་ནས་**Information Technology Equipment** ཆང་མ་བཞོག་དགོས།
སྐྱར་ཆས་ལ་བྱི་བཟོ་དབྱིབས་དེར་ཐོན་ཁྲིམས་མ་ཐོན་དགོས་པའི་ཅན་གྱི་མེ་མཆེད་སྐ་བ་དང་སྒྲིག་མཐུན་ཡང་ན་ཅེ་མི་བརྟན་པོ་ཐུབ་བ་བཅས་ཀྱི་ཉན་སྒྲུང་
མེད། སྐབས་ཐོག་གི་སྐྱར་ཆས་བཟོ་དབྱིབས་དེ་

མཐའ་མའི་ཐོན་ཁྲིམས་མ་ཐོན་ཁྲིམས་སྒྲིག་བཞོད་ལ་བཞོལ་ཆེ་མི་སྒྲིན་ཕྱག་བ་དང་མེ་མཆེད་བ་དེ་བཞིན་ཆ་ལག་ལ་སྒྲིན་ཆ་ཤོར་གང་རུང་ངམ་ཡང་ཆང་མ་བྱུང་
པ་ཐོད། ལམ་སྒྲིན་གང་ཡོད་པ་ཆང་མར་སྐྱབ་དགོས་བ་དང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐོན་ཁྲིམས་དེ་ལ་བྱི་བཟོ་དབྱིབས་དེའི་ནང་གཏན་འཇགས་སྒྲིག་བཞོད་བྱས་ནས་མ་འཛོགས།

(C055)

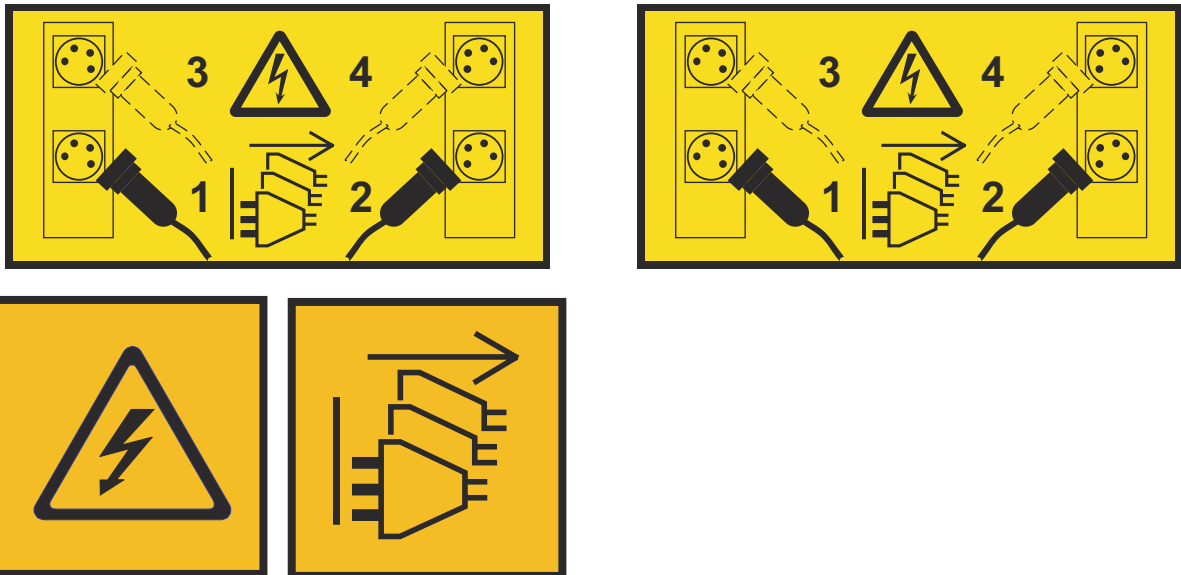
DİKKAT: Sipariş edilen yapılandırmaya bağlı olarak ürününüz ya da ürünleriniz turuncu geçici bir yapıda gönderilmiş olabilir. Ürünler, gönderildiği şekilde çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır. Kullanmadan önce, turuncu gönderim yapısından tüm Bilgi Teknolojisi Ekipmanını çıkarın. Turuncu gönderim yapısı, yanabilirlik, elektrik bağlama ya da fiş ucu istikrarı için son ürün güvenlik gereksinimlerini karşılamaz. Son ürün veya ürünlerin kurulumu için geçici gönderim yapısının kullanılması kişisel yaralanmaya, yangına, maddi hasara ya da tümüne neden olabilir. Gönderilen tüm yönergelere uyun ve ürünlerinizi geçici olarak kurulu olduğu turuncu yapıda bırakmayın. (C055)

ОБЕРЕЖНО: Залежно від замовленої конфігурації ваш продукт або продукти, можливо, було відправлено в тимчасовій помаранчевій конструкції. Продукти не призначено для експлуатації в тому вигляді, в якому їх було відправлено. Перед використанням вийміть усе обладнання інформаційних технологій з помаранчевої транспортувальної конструкції. Помаранчева транспортувальна конструкція не відповідає вимогам безпеки кінцевого продукту щодо займистості, вирівнювання потенціалів і стійкості до перекидання. Використання тимчасової транспортувальної конструкції для монтажу кінцевого продукту або продуктів може призвести до травм, пожежі, пошкодження майна або всього відразу. Дотримуйтеся всіх інструкцій і не використовуйте помаранчеву конструкцію для стаціонарного монтажу продуктів. (C055)

زاكاز قىلىنغان سەپلىمىگە ئاساسەن ، مەھسۇلاتىڭىز ئاپپىلىسىن رەڭلىك ۋاقىتلىق قۇرۇلما بىلەن ئەۋەتىلگەن بولۇشى مۇمكىن. بۇ خىل مەھسۇلاتلار بىلەن يەتكۈزۈپ بېرىلگەن پېتىلا ئىشلىتىشكە ئۇيغۇن ئەمەس. ئىشلىتىشتىن بۇرۇن ئاپپىلىسىن رەڭلىك توشۇش قۇرۇلمىسىدىكى بارلىق ئۇچۇر تېخنىكا ئۇسكۇنىلىرىنى ئېلىپ چىقىرىۋېتىڭ. ئاپپىلىسىن رەڭلىك توشۇش قۇرۇلمىسى ئاسان ئوت ئالىدۇ ، ئېلېكتر باغلىنىشى ياكى ئۇچ مۇقىملىقى ئاخىرقى مەھسۇلات بىخەتەرلىك تەلەپلىرىگە ماس كەلمەيدۇ. ئاخىرقى مەھسۇلات ياكى مەھسۇلاتلارنى ئورنىتىش ئۈچۈن ۋاقىتلىق توشۇش قۇرۇلمىسىنى ئىشلىتىش شەخسىي زەخمىلىنىش ، ئوت ئاپىتى ، مال-مۈلۈك زىيىنى قاتارلىقلارنى كەلتۈرۈپ چىقىرىشى مۇمكىن. بارلىق كۆرسەتمىلەرگە ئەمەل قىلىڭ ۋە مەھسۇلاتلىرىڭىزنى ئاپپىلىسىن رەڭلىك قۇرۇلمىنىڭ ئىچىدە دائىملىق قويۇپ قويماڭ. (C055)

Gingigau: Gaengzgawq boiqbaij dinghcawx, canjbinj mwngz gojnwngz yij laemzseiz gezgou saekrwg daehsoengq liux. Canjbinj mbouj dwg ciuq cangyinh fuengsik sezgi. Yungh gonq daj gyang daehyinh gezgou saekrwg cawz sojmiz sinsiz gisuz sezbei. Gij daehyinh gezgou saekrwg mbouj hab heihcoemhsing canjbinj doeklaeng, dengi lienziep roxnaeuz ancienz iugouz byaisoem onjdinghsing. Dawz daehyinh gezgou laemzseiz yungh youq canjbinj doeklaeng roxnaeuz canjbinj ancang gojnwngz cauhaenz ndangvunz sienghaih, feizcoemh, gyadaej sied roxnaeuz cienzbouh sied. Cingj ciuqei sojmiz gangjmingz riengzfouq, mbouj dawz canjbinj mwngz gyaeraez ancang youq gyang gezgou saekrwg. (C055)

L003



DANGER: Multiple power cords. The product might be equipped with multiple power cords. To remove all hazardous voltages, disconnect all power cords. (L003)

خطر: توجد كابلات كهرباء متعددة. قد يكون المنتج مجهزا بكابلات كهرباء متعددة. لذلك، لازالة كل التيارات الكهربائية التي قد تمثل أي خطورة، قم بنزع كل كابلات الكهرباء. (L003)

AVISO: Diversos cabos de energia. O produto pode estar equipado com vários cabos de energia. Para remover todas as voltagens perigosas, desconecte todos os cabos de energia. (L003)

ОПАСНО: Множество захранващи кабели. Продуктът може да бъде оборудван с множество захранващи кабели. За да премахнете всяко опасно напрежение, изключете всички захранващи кабели. (L003)

DANGER : Plusieurs cordons d'alimentation. Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation. (L003)

危险: 多根电源线。产品可能配备有多根电源线。要除去所有危险的电压，请将所有的电源线断开连接。 (L003)

危險：有多條電源線。本產品可能配備多條電源線。若要去除所有危險的電壓，請拔掉所有電源線。 (L003)

OPASNOST: Višestruke naponske žice. Proizvod može biti opremljen s više naponskih kablova. Da bi uklonili sve rizične napone odspojite sve naponske žice. (L003)

NEBEZPEČÍ: Více napájecích šňůr. Produkt může být vybaven větším počtem napájecích šňůr. Odpojte všechny napájecí šňůry, abyste zbavili přístroj nebezpečného napětí. (L003)

Fare! Flere netledninger. Produktet kan have flere netledninger.
Undgå farlig spænding: Tag alle netledninger ud af stikkontakterne. (L003)

GEVAAR: Meerdere netsnoeren. Mogelijk is het product uitgerust met meerdere voedingssnoeren. Om alle gevaarlijke voltages te verwijderen, dient u alle voedingssnoeren los te koppelen. (L003)

VAARA: Useita verkkojohtoja. Tässä tuotteessa saattaa olla useita verkkojohtoja. Katkaise vaarallisen jännitteen syöttö irrottamalla kaikki verkkojohdot. (L003)

Gefahr: Mehrere Netzkabel. Dieses Gerät kann mit mehreren Netzkabeln ausgestattet sein. Alle Netzkabel abziehen, um gefährliche Spannungen zu verhindern. (L003)

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Πολλαπλά καλώδια ρεύματος. Το προϊόν αυτό ενδέχεται να διαθέτει περισσότερα από ένα καλώδια ρεύματος. Για να αφαιρέσετε όλες τις επικίνδυνες τάσεις, αποσυνδέστε όλα τα καλώδια ρεύματος. (L003)

VESZÉLY: Az egység több tápkábelrel rendelkezik. A termék több tápkábelrel lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt. (L003)

PERICOLO: più cavi di alimentazione. Il prodotto potrebbe essere fornito di più cavi di alimentazione. Per eliminare tutti i voltaggi pericolosi, scollegare tutti i cavi di alimentazione. (L003)

危険: 複数の電源コードがあります。製品には複数の電源コードが装備されていることがあります。
危険な電圧のすべてを除去するには、すべての電源コードを切り離してください。
(L003)

위험: 다중 전원 코드. 제품에 여러 개의 전원 코드가 있을 수 있습니다. 위험한 전압을 모두
제거하려면 모든 전원 코드의 연결을 끊으십시오. (L003)

ОПАСНОСТ: Присаство на повеќе енергетски кабли. Овој производ може да е опремен со повеќе
кабли за напојување. За да го отстраните секој опасен напон, исклучете ги сите кабли за напојување.
(L003)

(L003)

FARE: Flere strømledninger. Produktet kan være utstyrt med flere strømledninger. Når du skal
fjerne all farlig spenning, må du koble fra alle strømledningene. (L003)

NIEBEZPIECZENSTWO: Wiele kabli zasilających. Produkt może być wyposażony w wiele
kabli zasilających. Aby wyeliminować niebezpieczne napięcie, należy odłączyć je
wszystkie.(L003)

PERIGO: Vários cabos de alimentação. O produto pode estar equipado com vários cabos de alimentação. Para
remover quaisquer tensões perigosas, desligue todos os cabos de alimentação.(L003)

ОПАСНО: Несколько шнуров питания. Устройство может быть оснащено
несколькими шнурами питания. Чтобы полностью устранить опасное
напряжение, отсоедините все шнуры питания. (L003)

NEBEZPEČENSTVO: Viacero napájacích káblov. Produkt môže byť vybavený viacerými
napájacími káblami. Aby ste odstránili nebezpečné napätie, odpojte všetky napájacie káble. (L003)

NEVARNOST: Več napajalnih kablov. Izdelek je lahko opremljen z več napajalnimi kabli.
Izklopite vse napajalne kable, da odstranite vse nevarne napetosti.
(L003)

PELIGRO: Diversos cables de alimentación. El producto puede estar equipado con
diversos cables de alimentación. Para eliminar el voltaje peligroso, desconecte todos los
cables de alimentación. (L003)

Fara: Flera nätsladdar. Enheten kan ha flera nätsladdar.
Avlägsna all farlig spänning genom att koppla bort alla nätsladdar. (L003)

ཉེན་ཁ་ : གླིག་སྒྲིའི་སྒྲིང་པ་མང་བ། ཐོན་ཐུང་འདིར་གླིག་སྒྲིའི་སྒྲིང་པ་མང་བ་ཞིག་སྤྲུལ་ཡོད། ཉེན་ཁ་འདི་གླིག་གཞི་ན་ཆ
ང་མ་མེད་པར་བཟོ་ཆེད། གླིག་སྒྲིའི་སྒྲིང་པ་ཆང་མའི་བཅད་ནས་གཟུམ་རྒྱུ་ལྟེན། (L003)

خەتەرلىك: كۆپ سىملىق توك مەنبەسى. بۇ مەھسۇلاتقا كۆپلىگەن توك مەنبە سىملىرى سەپلەنگەن بولۇشى مۇمكىن. بارلىق
خەتەرلىك توك بېسىمىنى تۆۋەنلىتىش ئۈچۈن، بارلىق توك مەنبە سىملىرىنى ئاجرىتىۋېتىش كېرەك. (L003)

Yungyiernj: Lai diuz denyenzcien. Aen canjbinj neix gojnaengz miz lai diuz denyenzcien, vih aeudeuz sojmiz denyaz yungyiernj, donqhai sojmiz denyenz cien. (L003)

L013



DANGER: Heavy equipment - personal injury or equipment damage might result if mishandled. (L013)

خطر: أجهزة ثقيلة - قد ينتج عن سوء الاستخدام حدوث إصابات شخصية أو تلف بالأجهزة. (L013)

AVISO: Equipamento pesado - a manipulação inadequada pode resultar em danos pessoais ou ao equipamento. (L013)

ОПАСНО: Тяжко оборудване — неправилното боравене може да доведе до лични наранявания или повреда по оборудването. (L013)

DANGER : Un mauvais maniement de l'équipement lourd peut engendrer blessures et dommages matériels. (L013)

危险: 重型设备 - 如果操作不当, 可能会导致设备损坏或人身伤害。 (L013)

危險: 重型設備—處理不當可能會導致人身傷害或設備損壞。 (L013)

OPASNOST: Teška oprema - kod pogrešnog rukovanja može doći do ozljeda ili oštećenja opreme. (L013)

NEBEZPEČÍ: Těžká zařízení - v případě nesprávné manipulace může dojít ke zranění osob nebo k poškození zařízení. (L013)

Fare! Tungt udstyr - Hvis udstyret ikke håndteres korrekt, kan det resultere i personskade eller beskadigelse af udstyret. (L013)

GEVAAR: Zware apparatuur kan lichamelijk letsel veroorzaken en de apparatuur kan bij verkeerd gebruik beschadigd raken. (L013)

VAARA: Painavia laitteita — väärä käsittely voi aiheuttaa vammoja tai vahingoittaa laitteita. (L013)

Gefahr: Schwere Einheit — Gefahr von Verletzungen oder Beschädigung der Einheit bei unsachgemäßer Behandlung. (L013)

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Εξοπλισμός μεγάλου βάρους - σε περίπτωση κακού χειρισμού ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός ή βλάβη στον εξοπλισμό. (L013)

VESZÉLY: Nehéz berendezés - A helytelen kezelés személyi sérülésekhez vezethet, vagy a berendezés sérülését okozhatja. (L013)

PERICOLO: apparecchiatura pesante - una gestione non corretta può provocare gravi danni alle persone o all'apparecchiatura stessa. (L013)

危険: 重い機器取り扱いを誤ると怪我をしたり機器に損傷を与えることがあります。(L013)

위험: 잘못 다룰 경우 무거운 장비로 인해 신체 상해 또는 장비 손상이 있을 수 있습니다. (L013)

ОПАСНОСТ: Тешка опрема — во случај на непрописно ракување може да дојде до лична повреда или до оштетување на опрематае. (L013)

⚠ :
Tungt utstyr - det kan oppstå personskade eller skade på utstyr ved feil håndtering. (L013)

FARE: Tungt utstyr - det kan oppstå personskade eller skade på utstyr ved feil håndtering. (L013)

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Urządzenie jest ciężkie - niewłaściwa obsługa może spowodować obrażenia lub uszkodzenie urządzenia. (L013)

PERIGO: Equipamento pesado — poderão ocorrer lesões pessoais ou danos no equipamento em caso de manuseamento incorrecto. (L013)

ОПАСНО: Тяжелое оборудование — неправильное обращение может привести к травме или повреждению оборудования. (L013)

NEBEZPEČENSTVO: Ťažké zariadenie - pri chybnnej manipulácii môže dôjsť k úrazu osoby alebo poškodeniu zariadenia. (L013)

NEVARNOST: Težka oprema - napačno ravnanje lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškodbe opreme. (L013)

PELIGRO: Equipo pesado. En caso de manipulación inadecuada podrían producirse daños personales o del equipo.

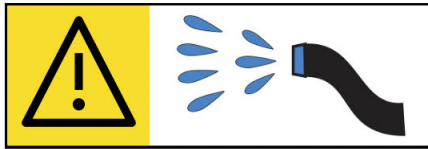
Fara: Personskador eller skador på utrustningen kan uppstå om utrustningen inte hanteras korrekt. (L013)

ཉེན་ཁུ། : སྤྱུ་ཆས་ཅུང་ལྗང་མོ་ཅན། བཀོལ་སྤྱད་བྱས་པ་མི་བཟང་ན། མིའི་ལུས་ལ་གནོད་འཚེ་གཏོང་བ་དང་། སྤྱུ་ཆས་ལ་སྤྱོད་གཏོང་སླ། (L013)

خەتەرلىك: ئۇسكۇنە بىرقەدەر ئېغىر، مەشغۇلات توغرا بولمىسا جىسمانىي جەھەتتىن زەخمىلەندۈرىدۇ ۋە ياكى ئۇسكۇنە بۇزۇلۇپ قالىدۇ. (L013)

Yungyiernj: Sezbi naek lai, danghnaeuz guh mboujdeng, gojnaengz yinx ok ndangvunz deng sieng roxnaeuz sezbi deng vaih. (L013)

L016



DANGER: Risk of electric shock due to water or a water solution which is present in this product. Avoid working on or near energized equipment with wet hands or when spilled water is present. (L016)

RREZIK: Rrezik i shokut elektrik për shkak të ujit ose ndonjë tretësire ujore që gjendet në këtë produkt. Shmangni punën në, ose pranë, pajisjes kur ajo është e ndezur, atëherë kur i keni duart të lagura ose kur ka ujë të derdhur. (L016)

خطر: خطر الصدمة الكهربائية بسبب الماء أو محلول الماء الموجود في هذا المنتج. تجنب العمل في أو بالقرب من أي جهاز فعال بأيدي مبتلة أو عند وجود تسرب للماء. (L016)

ОПАСНО: Съществува риск от токов удар поради наличието на вода или воден разтвор в този продукт. Избягвайте работа по или около оборудване под напрежение, докато сте с мокри ръце или когато наоколо има разляна вода. (L016)

DANGER: Risque de choc électrique lié à la présence d'eau ou d'une solution aqueuse dans ce produit. Evitez de travailler avec ou à proximité d'un équipement sous tension avec des mains mouillées ou lorsque de l'eau est renversée. (L016)

危险: 由于本产品中存在水或者水溶液，因此存在电击风险。请避免使用潮湿的手在带电设备或者有水溅出的环境附近工作。(L016)

危險: 本產品中有水或水溶液，可能會造成觸電危險。手濕或有潑濺的水花時，請避免使用或靠近通電的設備。(L016)

OPASNOST: Opasnost od električnog udara zbog vode ili tekućine koja postoji u ovom proizvodu. Izbjegavajte rad u blizini opreme pod naponom s mokrim rukama ili kad je u blizini prolivena tekućina. (L016)

NEBEZPEČÍ: Riziko úrazu elektrickým proudem v důsledku vody nebo vodního roztoku přítomného v tomto produktu. Dejte pozor, abyste při práci s aktivovaným vybavením nebo v jeho blízkosti neměli mokré ruce a vyvarujte se potřísnění nebo polití produktu vodou. (L016)

Fare!: Risiko for stød på grund af vand eller en vandig opløsning i produktet. Undgå at arbejde med eller i nærheden af strømførende udstyr med våde hænder, eller hvis der er spildt vand. (L016)

Gevaar!: Risico op elektrische schok door water of waterachtige oplossing die aanwezig is in dit product. Vermijd werken aan of naast apparatuur die onder spanning staat als u natte handen hebt of als gemorst water aanwezig is. (L016)

OHT: Elektrilöögi oht selles tootes oleva vee või vesilahuse tõttu. Vältige pingestatud seadmetega või pingestatud seadmete läheduses töötamist märgade kätega või kui lähedusse on loksunud vett. (L016)

VAARA: Tässä tuotteessa oleva vesi tai vettä sisältävä liuos voi aiheuttaa sähköiskuvaaran. Vältä työskentelyä jännitteellisen laitteen ääressä tai sen läheisyydessä märin käsin tai jos laitteessa tai sen läheisyydessä on vesiroiskeita. (L016)

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εξαιτίας της παρουσίας νερού ή υγρού διαλύματος στο εσωτερικό του προϊόντος. Αποφύγετε την εργασία με ενεργό εξοπλισμό ή κοντά σε ενεργό εξοπλισμό με βρεγμένα χέρια ή όταν υπάρχει διαρροή νερού. (L016)

VESZÉLY! A víz vagy a termékben lévő vizes alapú hűtőfolyadék miatt fennáll az elektromos áramütés veszélye. Ne dolgozzon áram alatt lévő berendezésen és közelében nedves kézzel, vagy kiömlött folyadék jelenlétében. (L016)

危険: この製品内に存在する水または水溶液によって、電気ショックの危険があります。手が濡れている場合やこぼれた水が周囲にある場合は、電圧が印加された装置またはその周辺での作業は行わないでください。(L016)

BĪSTAMI: Elektriskās strāvas trieciena risks šajā produktā esošo ūdens vai ūdens šķīduma dēļ. Centieties nestrādāt ar elektriskajai strāvai pieslēgtu aprīkojumu vai tā tuvumā ar slapjām rokām vai tad, ja ir izlijis ūdens. (L016)

ОПАСНОСТ: Опасност од електричен шок како резултат на вода или присуство на воден раствор во производот. Избегнувајте работење на опрема вклучена во струја или во близина на опрема вклучена во струја со влажни раце или кога има истурено вода. (L016)

[illegible]

OPASNOST: Rizik od električnog šoka zbog vode ili vodenog rastvora koji se nalazi u ovom proizvodu. Izbjegnite da radite na energizovanoj opremi sa vlažnim rukama ili u njenoj blizini ili kada je prisutna prosuta voda. (L016)

FARE!: Fare for elektrisk støt på grunn av vann eller en vandig oppløsning som finnes i dette produktet. Unngå å arbeide med eller i nærheten av strømførende utstyr med våte hender eller ved eventuelt vannsøl. (L016)

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Ryzyko porażenia prądem elektrycznym z powodu występowania w produkcie wody lub roztworu wodnego. Nie należy pracować przy podłączonym do źródła zasilania urządzeniu lub w jego pobliżu z mokrymi dłońmi lub kiedy rozlano wodę. (L016)

Perigo: Risco de choque eléctrico devido à presença de água ou líquidos no produto. Evite trabalhar com equipamento com energia, ou na sua proximidade, com mãos molhadas ou caso exista água derramada. (L016)

PERICOL: Risc de electrocutare din cauza apei sau a soluțiilor apoase prezente în interiorul acestui produs. Evitați lucrul pe sau în apropierea echipamentelor sub tensiune dacă aveți mâinile ude sau dacă există apă vărsată. (L016)

ОПАСНО: Риск поражения электрическим током вследствие присутствия в этом продукте воды или водного раствора. Избегайте выполнения работ на оборудовании, находящемся под напряжением, или рядом с таким оборудованием влажными руками или при наличии пролитой воды. (L016)

ОПАСНОСТЬ: Rizik od električnog šoka zbog vode ili vodenog rastvora koji se nalazi u ovom proizvodu. Izbegnite da radite na energizovanoj opremi sa vlažnim rukama ili u njenoj blizini ili kada je prisutna prosuta voda. (L016)

NEBEZPEČENSTVO: Riziko zásahu elektrickým prúdom z dôvodu prítomnosti vody alebo vodného roztoku v tomto produkte. Vyhnite sa práci na zapnutom zariadení alebo v jeho blízkosti s vlhkými rukami, alebo keď je prítomná rozliata voda. (L016)

NEVARNOST: Nevarnost električnega udara zaradi vode ali vodne raztopine, prisotne v izdelku. Ne delajte na opremi ali poleg opreme pod energijo z mokrimi rokami ali ko je prisotna razlita voda. (L016)

PELIGRO: Existe riesgo de choque eléctrico por agua o por una solución de agua que haya en este producto. Evite trabajar en equipos bajo tensión o cerca de los mismos con las manos húmedas o si hay agua derramada. (L016)

Fara: Risk för elektriska stötar på grund av vatten eller vattenbaserat medel i denna produkt. Arbeta inte med eller i närheten av elektriskt laddad utrustning om du har våta händer eller vid vattenspill. (L016)

ཉེན་བརྒྱུ་: རྩོམ་ཆས་འདི་ནང་དུ་ཆུ་འཕྲུལ་ཆུ་འཕྲུལ་གྱི་ཤིང་གཟུགས་འདུས་ཡོད་པ་སྟེ། དེ་ལས་སློག་ཆུག་པའི་ཉེན་ཁ་ཡོད།
ལག་པའི་སློག་ཆུ་ཡོད་པའམ་ཆུ་ཐིག་མར་བཞུར་བའི་གནས་ཆུ་ལ་འོག་སློག་ཡོད་པའི་སློག་ཆས་ལ་བཞོལ་སྤྱད་བྱེད་མི་ཉ
ན། (L016)

TEHLİKE: Bu üründe bulunan su veya sulu çözelti nedeniyle elektrik çarpması riski. Islak ellerle veya su döküldüğünde güce takılı ekipman üzerinde veya yakınında çalışmaktan kaçınınız. (L016)

НЕБЕЗПЕЧНО: Ризик ураження електричним струмом унаслідок присутності в цьому приладі води або водного розчину. Уникайте виконання робіт на обладнанні, що знаходиться під напругою, або поруч з таким обладнанням вологими руками або за наявності пролитої води. (L016)

خەتەرلىك: بۇ مەھسۇلاتتا سۇ ياكى ئېرىتمە بولغاچقا، شۇڭا توك سوقۇۋېتىش خەۋىپى مەۋجۇتدۇر. قول ھۆل ھالەتتە ۋە ياكى
سۇ سىرغىپ چىققان ھالەتتە، توكلۇق ئۈسكۈنىگە قارىتا ۋە ياكى توكلۇق ئۈسكۈنىنىڭ ئەتراپىدا مەشغۇلات ئېلىپ بارغىلى
بولمايدۇ. (L016)

Yungyiemi: Youzyiz aen canjbinj miz raemx roxnaeuz raemx yungzyiz, sojiy miz yungyiemi
bungqden. Mboujndaej fwngz miz raemx seiz youq ndaw sezbi roxnaeuz youq henzgyawj guhhong.
(L016)

L024



CAUTION: Do not pull out more than one drawer at a time. The rack might become unstable if you pull out more than one drawer at a time. (L024)

تەخدىر: يېڭى سىڭىش ئۆزىدىن بىر دانەنىلا چىقىرىڭىز. چۈنكى رەك ئورمانى بىر دانەنىلا چىقىرىڭىز، ئورمانى بىر دانەنىلا چىقىرىڭىز، ئورمانى بىر دانەنىلا چىقىرىڭىز.
ئورمانى بىر دانەنىلا چىقىرىڭىز. (L024)

AVISO: Não puxe mais do que uma gaveta ao mesmo tempo. O rack pode ficar instável se você puxar mais de uma gaveta a cada vez. (L024)

ВНИМАНИЕ: Не издърпвайте повече от едно чекмедже в даден момент. Стелажът може да стане нестабилен, ако издърпате повече от едно чекмедже едновременно. (L024)

ATTENTION : Ne retirez pas plusieurs tiroirs à la fois. Si vous retirez plusieurs tiroirs simultanément, l'armoire risque de devenir instable. (L024)

警告: 请勿一次拉出多个抽屉。如果您一次拉出多个抽屉, 则机架可能会变得不稳定。 (L024)

警告: 請勿一次拉出多個抽屜。若一次拉出多個抽屜, 機架可能會變得不穩定。 (L024)

OPREZ: Ne povlačite van više od jednog pretinca odjednom. Stalak se može prevrnuti ako izvlačite više od jednog pretinca istovremeno. (L024)

POZOR: Najednou nevytahujte více než jednu zásuvku. Pokud najednou vytáhnete více zásuvek, stojan se může dostat do nestabilního stavu. (L024)

Pas på! Træk kun én skuffe ud ad gangen. Racket kan blive ustabilt og vælte, hvis du trækker mere end én skuffe ud ad gangen. (L024)

WAARSCHUWING: Schuif niet meer dan één lade tegelijk uit. Het rek kan instabiel worden als er meerdere lades tegelijk worden uitgeschoven. (L024)

VAROITUS: Vedä telineestä ulos vain yksi yksikkö kerrallaan. Muutoin teline voi muuttua epävakaa. (L024)

Vorsicht: Wegen Kippgefahr immer nur einen Einschub herausziehen. Werden mehrere Einschübe gleichzeitig herausgezogen, kann das Rack kippen. (L024)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη βγάζετε έξω περισσότερα από ένα συρτάρια τη φορά. Αν βγάλετε έξω περισσότερα από ένα συρτάρια τη φορά, μπορεί να αποσταθεροποιηθεί το κρίωμα. (L024)

VIGYÁZAT: Ne húzzon ki egyszerre egynél több fiókot. A rack-szekrény instabillá válhat több fiók egyidejű kihúzásakor. (L024)

ATTENZIONE: estrarre un solo cassetto alla volta. L'alloggiamento potrebbe diventare instabile se si estraggono più cassette contemporaneamente. (L024)

注意: 複数のドロワーを一度に引き出さないでください。
複数のドロワーを同時に引き出すと、ラックが不安定になることがあります。
(L024)

주의: 한 번에 둘 이상의 드로어를 빼내지 마십시오. 한 번에 둘 이상의 드로어를 빼내면 랙이 불안정해질 수 있습니다. (L024)

ВНИМАНИЕ: Не извлекайте повече от една фиока во исто време. Полицата може да биде нестабилна доколку извечете повеќе од една фиока во исто време. (L024)

(L024)

ADVARSEL: Ikke dra ut mer enn en skuff om gangen. Kabinettet kan bli ustøtt hvis du trekker ut mer enn en skuff om gangen. (L024)

ZAGROŻENIE: Nie należy wysuwać więcej niż jedną szufladę jednocześnie. W przeciwnym wypadku stelaż może stracić stabilność. (L024)

CUIDADO: Não puxe mais do que uma gaveta de cada vez. O bastidor pode ficar instável se puxar mais do que uma gaveta de cada vez. (L024)

ОСТОРОЖНО: Не выдвигайте одновременно более одного ящика. Если выдвинуть более одного ящика одновременно, может нарушиться равновесие стойки. (L024)

VÝSTRAHA: Nevytáhuje viac ako jednu zásuvku súčasne. Ak súčasne vytiahnete viac ako jednu zásuvku, stojan sa môže stať nestabilným. (L024)

POZOR: Naenkrat ne izvlecite več kot en predal. Če hkrati izvlečete več predalov, lahko omara postane nestabilna. (L024)

PRECAUCIÓN: No tire de más de un cajón a la vez. Si lo hace el bastidor podría perder estabilidad. (L024)

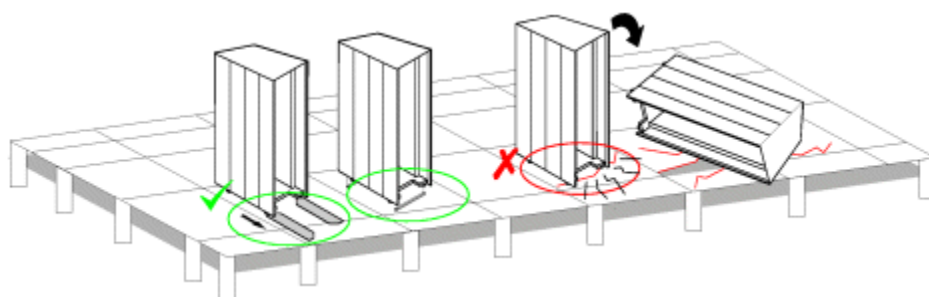
Varning: Dra inte ut fler än en låda åt gången. I annat fall kan racket välta. (L024)

ཉེན་བརྒྱུད། : འཕྲུལ་སྐྱོད་གཅིག་གི་ཡན་མཉམ་པོས་འཕྲུལ་མི་རུང་། གལ་ཏེ་གཅིག་ཡན་མཉམ་པོས་འཕྲུལ་ན་འཕྲུལ་རྒྱུ་རྒྱུ་བརྒྱུ་བརྒྱུ་རུང་བཞིན་གྱི་བྱ་སྤྱོད་པ་ཤོར་ཉེན་ཆེ། (L024)

ئاگاھلاندۇرۇش: بىر قانچە تارتىمنى تەڭلا تارتىشقا بولمايدۇ. تەڭلا تارتىسڭىز، ئاپپارات جازىسى مۇقىملىقىنى يوقىتىپ قويدۇ. (L024)

Daezsingj: Mboujndaej doengzseiz rag ok lai aen cieng. Danghnaeuz rag ok lai aen cieng, gihgaq couh mbouj onj dingh. (L024)

L029



DANGER: To prevent damage to floor tiles, possible floor tile collapse, and resultant system tip-over, always ensure the weight distribution feature(s) is/are used any time the frame is placed on a raised floor. (L029)

خطر: لمنع اتلاف بلاط الأرضية، مع احتمال تحطم بلاط الأرضية، الناتج عن انقلاب النظام، يجب التأكد دائما من استخدام خاصية (خصائص) توزيع الوزن في أي وقت يتم وضع فيه الاطار على أرضية مرتفعة. (L029)

PERIGO: Para evitar danos ao piso, possíveis colapsos de piso e inclinação de sistema resultante, sempre assegure-se de que os recursos de distribuição de peso são usados sempre que a estrutura é colocada em um piso elevado. (L029)

ОПАСНОСТ: за да предотвратите щети по подови плочки, евентуално счување на подови плочки и евентуално преобруцање на системот, винаги се уверявајте, че приспособенијата за распределување на тежестта се користат, кога рамката е поставена на повдигнат под. (L029)

DANGER : Pour empêcher l'endommagement des dalles de plancher, leur effondrement et le renversement du système qui pourrait en résulter, assurez-vous que la ou les fonction(s) de distribution de poids est/sont utilisée(s) chaque fois que le cadre est placé sur un faux plancher. (L029)

危险: 为避免地砖损坏、可能造成的地砖塌陷以及由此导致的系统倾覆，请在活动地板上放置机架时确保始终使用重量分布功能部件。(L029)

危險: 為避免地磚損壞、可能造成的地磚塌陷以及導致系統傾覆，在高架地板上放置機架時，請確保一律使用加權分佈功能。(L029)

NEVARNOST: Za preprečevanje poškodb talnih plošč, zrušitve talnih plošč in posledične prevrnitve sistema vedno zagotovite, da uporabljate komponente za porazdelitev teže, ko je okvir postavljen na podest. (L029)

NEBEZPEČÍ: Aby se zabránilo poškození či zhroutilí dlaždic a následnému převrácení systému, vždy zajistěte používání funkcí rozložení hmotnosti, pokud je rám umístěn na zvýšenou podlahu. (L029)

Fare! Sørg for, at vægtd fordelingsudstyret altid bruges, når rammen placeres på et hævet gulv. Det forhindrer gulvskader, som kan medføre, at underlaget går i stykker og systemet vælter. (L029)

GEVAAR: Om schade aan vloertegels, het inzakken van vloertegels en het daaruit voortvloeiende omvallen van het systeem te voorkomen, moet u er altijd voor zorgen dat de voorziening(en) voor gewichtsverdeling wordt/worden gebruikt wanneer het frame op een verhoogde vloer geplaatst wordt. (L029)

VAARA: Jos runko sijoitetaan lattiakorokkeelle, varmista aina asiaankuuluvin varustein, että paino jakautuu tasaisesti pinnalle. Tämä estää lattialaattojen vaurioitumisen, lattian mahdollisen painumisen ja siitä aiheutuvan laitteen kaatumisen. (L029)

GEFAHR: Stellen Sie immer sicher, dass beim Platzieren des Rahmens auf einem Doppelboden die Gewichtsverteilungsfunktion(en) verwendet wird/werden, um Schäden an Bodenplatten, mögliche Bodenplattenbrüche und ein daraus resultierendes Kippen des Systems zu vermeiden. (L029)

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο δάπεδο ή μια πιθανή κατάρρευση του δαπέδου και πτώση του συστήματος, πρέπει να χρησιμοποιείτε το μηχανισμό ή τους μηχανισμούς κατανομής βάρους όποτε ο εξοπλισμός τοποθετείται σε υπερυψωμένο δάπεδο. (L029)

VESZÉLY: A padlócsempék károsodásának, a padlócsempe lehetséges beomlásának és az ebből fakadó rendszer felborulásának megelőzése érdekében mindig biztosítsa, hogy a súlyeloszlást biztosító összetevők használatban vannak, amikor a szekrény egy emelt padlón van elhelyezve. (L029)

PERICOLO: per evitare danni al pavimento ed eventuali cedimenti delle piastrelle con conseguenti problemi di instabilità del sistema, accertarsi sempre di utilizzare gli strumenti per la distribuzione del peso ogni volta che si posiziona la struttura su un pavimento rialzato. (L029)

危険: フロア・タイルに対する損傷、起こりうるフロア・タイルの崩壊、さらに結果として発生するシステムの転倒を回避するために、フレームを上げ床に置く場合は必ず、重量分散フィーチャー (単数または複数) を使用してください。(L029)

위험: 바닥 타일 손상, 잠재적인 바닥 타일 무너짐 및 그로 인한 시스템 뒤집힘을 방지하려면 프레임이 높이 올린 바닥 위에 설치되어 있을 때 언제든지 중량 분배 기능이 사용되도록 하십시오. (L029)

ОПАСНОСТ: За да се спречат оштетување на подот, можно оштетување на плочките на подот и превртување како резултат на дејство на сила, осигурете се дека се применува распределба на тежината секогаш кога рамката се поставува на поткренат под. (L029)

[illegible]

FARE: For å forhindre skade på gulvfliser, at gulvfliser bryter sammen, og at systemet velter, må du alltid sørge for at vektfordelingsutstyret blir brukt når rammen er plassert på et hevet gulv. (L029)

NIEBEZPIECZEŃSTWO: W przypadku szaf umieszczanych na podłodze podwyższonej należy zawsze używać elementów rozkładających ciężar, aby uniknąć uszkodzenia płytek podłogowych, możliwego ich zapadnięcia i spowodowanego tym przewrócenia systemu. (L029)

PERIGO: Para não danificar o pavimento, ou provocar uma falha do mesmo, podendo resultar na queda do sistema, certifique-se sempre de que os componentes de distribuição do peso são utilizados sempre que a estrutura está colocada sobre um piso elevado. (L029)

ОПАСНО: Чтобы предотвратить повреждение напольной плитки, ее возможную деформацию и опрокидывание оборудования в результате такого повреждения, обеспечьте использование системы распределения веса во всех случаях, когда корпус устанавливается на фальшполе. (L029)

NEBEZPEČENSTVO: Aby sa predišlo poškodeniu podlahovej krytiny alebo poškodeniu podlahy a následnému prevráteniu systému je nevyhnuté, aby boli použité dostupné funkcie rovnomerného prerozdelenia váhy vždy, keď je rám umiestnený na zvýšenej ploche. (L029)

NEVARNOST: Za preprečevanje poškodb talnih plošč, zrušitve talnih plošč in posledične prevrnitve sistema vedno zagotovite, da uporabljate komponente za porazdelitev teže, ko je okvir postavljen na podest. (L029)

PELIGRO: Para evitar daños a baldosas, posibles derrumbamientos del suelo y volcados del sistema, asegúrese siempre de usar al menos un elemento de distribución de peso cada vez que la estructura se coloca en suelo elevado. (L029)

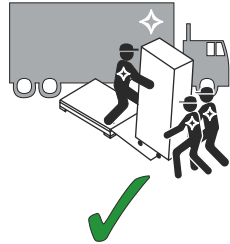
FARA! Säkerställ att viktfordelningsenheterna alltid används när ramen placeras på upphöjt golv. Det förhindrar golfskador, vilket kan medföra att underlaget går sönder och systemet tippar. (L029)

ཉེན་ཁ་པང་གཙལ་ལ་གནོད་སྐྱོན་བཟོ་བ་དང་། པང་གཙལ་དེ་བཅས་ཀྱི་བཞུགས་མ་ལག་འབྲེལ་བ་བཅས་ཀྱི་གནད་དོན་མི་ཐོན་པའི་ཆེད་ལྟར་འགོ་འདྲེང་བྱེད་པའི་པང་གཙལ་སྤྱི་ཤིང་དུ་སྒྲིག་ཆས་འཛོགས་སྐབས་སྐྱོན་དུ་ནས་ཕྱི་ཚད་ཆད་ལག་དཔྱད་བའི་བྱེད་ཐུག་ལྟར་སྤྱོད་དགོས། (L029)

خەتەرلىك: خىشنىڭ بۇزۇلۇپ كېتىش، خىش ئويۇلۇپ كېتىش ۋە شۇ سەۋەبتىن سىستېما بۇزۇلۇپ كېتىشتىن ساقلىنىش ئۈچۈن مەشغۇلات قىلىدىغان پۇل ئۈستىگە ئۈسكۈنە جازىسىنى قويغان چاغدا ئىقتىدار دېتاللىرىنىڭ ئېغىرلىقىنى مۇۋاپىق تەكشۈپ قويۇڭ. (L029)

Yung yiemj: Vih mienxndaej diegcien vaih gojnaengz cauxbaenz diegcien loemq caeuq youzneix cauxbaenz hizdungj boekloek, cingj you gwnz dieg hozdung cuengq gihga seiz baujcingq itcig sawjyunggh gaiq naek bouhgen faenbu gunghnaengz. (L029)

L030

 > 500 lbs. (> 227 kg.)	Use Only Professional Movers! يجب الاستعانة بخبرات نقل متد Utilizar somente transportadores profissionais Faire appel à des professionnels seulement pour déplacer l'équipement. 只能使用专业搬运机 Maak gebruik van professionele verhuizers Faites exclusivement appel à des déménageurs professionnels. Nur professionelle Transportunternehmen mit der Durchführung beauftragen. На μετακινείται μόνο από επαγγελματίες μεταφορείς העזרו במובילים מקצועיים בלבד Csak hivatásos szállítóval költöztessé Avvalersi solo di trasportatori esperti 機器を移動する際には専門の業者に依頼してください。 전문 운송 인력만이 이동시킬 수 있습니다. Należy korzystać wyłącznie z usług wyspecjalizowanych firm. El traslado del equipo debe realizarlo personal especializado Trebaju raditi samo profesionalni transportni radnici Použite pouze profesionální stěhováky Brug kun professionelle flyttefolk. Käytä vain ammattitaitoista kuljetusliikettä Utstyret må kun flyttes av godkjent flyttepersonell Contacte apenas transportadoras profissionais Используйте только профессиональных грузчиков Na presun použite len profesionálov Använd endast professionell flyttpersonal
 Use Only Professional Movers!	

(L030)

Japanese Electrical Appliance and Material Safety Law statement

本製品及びオプションに電源コード・セットが付属する場合は、それぞれ
その装置専用のものになっていますので他の機器には使用しないでください。
本体機器提供後に、追加で電源コード・セットが必要となった場合は、補修用の取扱いとなります。

Environmental notices

Read the multilingual *IBM Systems Environmental Notices and User's Guide*, either on the documentation media that is shipped with this product, or at <https://www.ibm.com/docs/en/environmental-safety?topic=environmental-safety-notices>.

Notices

This information was developed for products and services offered in the US.

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in other countries. Consult your local IBM representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not grant you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
US

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some jurisdictions do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

Any references in this information to non-IBM websites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those websites. The materials at those websites are not part of the materials for this IBM product and use of those websites is at your own risk.

IBM may use or distribute any of the information you provide in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Information concerning non-IBM products was obtained from the suppliers of those products, their published announcements or other publicly available sources. IBM has not tested those products and cannot confirm the accuracy of performance, compatibility or any other claims related to non-IBM products. Questions on the capabilities of non-IBM products should be addressed to the suppliers of those products.

Statements regarding IBM's future direction or intent are subject to change or withdrawal without notice, and represent goals and objectives only.

This information is for planning purposes only. The information herein is subject to change before the products described become available.

This information contains examples of data and reports used in daily business operations. To illustrate them as completely as possible, the examples include the names of individuals, companies, brands, and products. All of these names are fictitious and any similarity to actual people or business enterprise is entirely coincidental.

Trademarks

IBM, the IBM logo, and ibm.com® are trademarks or registered trademarks of International Business Machines Corporation, in the United States and/or other countries. Other product and service names

might be trademarks of IBM or other companies. A current list of IBM trademarks is available on <http://www.ibm.com/trademark>.

The registered trademark Linux® is used pursuant to a sublicense from the Linux Foundation, the exclusive licensee of Linus Torvalds, owner of the mark on a worldwide basis.

Microsoft, Windows, and the Windows logo are trademarks of Microsoft Corporation in the United States, other countries, or both.

Other product and service names might be trademarks of IBM or other companies.



Part Number: 03GH552

G229-9057-00



(1P) P/N: 03GH552

